

SÓLLER

SEMANARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (Baleares)

FRUITS FRAIS & SECS-PRIMEURS

COLL, MICHEL & CASANOVAS

44, Cours Julien, = 1 & 3, Rue Piscatoris MARSEILLE

Télégrammes: Colmicas

TÉLÉPHONES { COLBERT 42 - 37
COLBERT 37 - 79

BANANES

Seule Maison en France possédant un Service Maritime Spécial Direct par Vapeurs Fruitières Iles Canaries-Marseille-Nice.

ORANGES

Service Maritime Spécial par nos voiliers a moteurs les plus rapides desservant les ports de Marseille, Toulon et Nice.

Succursales á:

NICE

1, Rue Saint-François de Paule.—2, Rue Saint-François de Paule.
—1, Rue du Cours.

Téléphone 818-21

Adresse Télégraphique: COLMICAS

TOULON

8, Place Louis-Blanc

Téléphone 21-72

Adresse Télégraphique: COLMICAS

IMPORTACION - EXPORTACION - COMISION

DATILES - BANANAS

JACQUES VICENS

15. Rue des Trois Mages

Teléfono 06.19 Colbert MARSELLA Telegramas «VERFRUIS»

IMPORTACION DIRECTA DE BANANAS DE LAS ISLAS CANARIAS

AGENTE EXCLUSIVO DE LAS PRINCIPALES MARCAS

TODO EL SABER HUMANO,
EL CONTENIDO DE CIENTO OBRAS
CONDENSADO EN

5 MAGNÍFICOS VOLÚMENES

con profusión de grabados, láminas y mapas en color

ENCICLOPEDIA "COLUMBUS,"

Edición Definitiva

Redactada por reputados especialistas bajo la dirección de D. Alberto del Castillo, profesor de Universidad.

PRECIO AL CONTADO: 180 PTAS

Grandes facilidades a los que deseen comprar la obra a crédito.

OFRECEMOS su adquisición en 20 plazos mensuales de 10 ptas. Al hacer su primer pago,

el comprador recibe la obra completa sin exponerse a ulteriores dificultades de publicación ni a que se le haga anticuada.

Pida Vd. un folleto explicativo gratis, con muestras de las páginas de la Enciclopedia, en la Librería de J. MARQUÉS ARBONA. San Bartolomé, 17.

COMISIONISTAS EXPORTADORES DE FRUTAS

Valcaneras y Colom

Sucesores de Juan Valcaneras

ALCIRA (Valencia) - España

Especialidad en naranjas, mandarinas y limones

Telegramas: CREMAT-ALCIRA

Teléfono n.º 14

señora!

Acabamos de recibir un grandioso surtido de **FIGURINES** con las últimas creaciones de los mejores modistos extranjeros para las próximas estaciones **PRIMAVERA y VERANO**

Visite

LIBRERÍA MARQUÉS - San Bartolomé, 17

HOTEL FALCON Barcelona

En la Rambla del Centro y Plaza del Teatro

CASA FAMILIAR — AGUAS CORRIENTES — BANOS
CALEFACCIÓN — ASCENSOR

Teléfono interurbano en todas las habitaciones

FRUITS FRAIS ET SECS-PRIMEURS

Spécialité de
DATTES,
BANANES,FIGUES,
ORANGES,
CITRONS**LLABRES PÈRE ET FILS**

11 et 15 Cours Julien (anciennement Bd. Garibaldi)

Adresse télégraphique:
JASCHER MARSEILLE**MARSEILLE**TÉLÉPHONE
21-18

Télégrammes: ABEDE-Marseille

Téléphone C. 15-04

FRUITS FRAIS, SECS & PRIMEURS
ORANGES-BANANES

EXPORTATION - COMMISSION - CONSIGNATION

B. Arbona & ses Fils
MICHEL ARBONA FILS

SUCCESSEUR

92-104, Cours Julien - MARSEILLE

IMPORTATION EXPORTATION
MAISON RECOMMANDÉEpour le gros marron doré ET CHATAIGNE, noix Marbo
et corne fraîche et sèche.

EXPÉDITION IMMEDIATE

Pierre Tomas

Rue Cayrade DECAZEVILLE (Aveyron)

IMPORTATION: EXPORTATION
SPECIALITÉ DE BANANES ET DATTES
FRUITS FRAIS ET SECS**J. Ballester**

2. Rue Crudère. - MARSEILLE

Adresse télégraphique: Hormiga Marseille
Téléphone Permanent 8-8**ALMACÉN DE MADERAS**

Carpintería movida a vapor

ESPECIALIDAD EN MUEBLES,
PUERTAS Y PERSIANAS**Miguel Colom**

Calles de Mar y Granvia

SOLLER - (Mallorca)

Somiers de lamejorable calidad
con sujección a los siguientes tama-
ños:

ANCHOS

SOMIERS hasta 185 m. largo	ANCHOS	
	De	à
	0'60 a . .	0'70 m.
	0'71 a . .	0'80 m.
	0'81 a . .	0'80 m.
	0'91 a . .	1'00 m.
	1'01 a . .	1'10 m.
	1'11 a . .	1'20 m.
	1'21 a . .	1'30 m.
	1'31 a . .	1'40 m.
	1'41 a . .	1'50 m.
	1'41 a . .	1'50 m. 3 plesas

FRUITS FRAIS - FRUITS SECS - PRIMEURS

Importation

RIPOLL & C.^{IE}

Exportation

61, Cours Julien, 61

TÉLÉPHONES:

Bureaux et Magasins: Colbert, 21.50 et Inter 121
Quai de Débarquement: Colbert, 31.50**MARSEILLE**

Télégrammes: RIPOLL - MARSEILLE

Importation directe d'oranges des meilleures zones de Valencia par:

Vapeur **UNION** et voiliers à moteur **NUEVO CORAZON, PROVIDENCIA** et **SAN MIGUEL**

à destination des ports de

MARSEILLE, SÈTE, TOULON, CANNES et **NICE**

Succursale a Sète:

MAISON "IBERIA,"

19, Avenue Victor-Hugo

Téléphone 9.72

Télégrammes: IBERIA SÈTE.

Succursale à **NICE: Maison "Valencia,"**

38, Cours Saleya

TÉLÉPHONE 42-28

Télégrammes: VALENCIA NICE

Succursale à **CANNES Maison "Hispania,"**

1 bis Marché Forville

TÉLÉPHONE 20-57

Télégrammes: HISPANIA-CANNES

SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (Balears)



D.^a Catalina Oliver Miquel

Vda. de D. Antonio Rullán Estados

falleció el día 25 de Febrero, a las 8 y media de la noche

A LA EDAD DE 87 AÑOS

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA

(E. P. D.)

Sus atribulados hijos: D. Antonio, D. Guillermo, D. Gabriel, D. Bartolomé, doña Francisca y D.^a Rosa; hijos políticos: D.^a Florentina Arbona, D.^a María Lliteras, D.^a Victoria Berlemont; D. Jaime Busquets y D. Antonio Arbona; nietos y biznieta; hermana D.^a Rosa; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes, participan a sus amigos y conocidos esta sensible pérdida y les suplican tengan el alma de la finada presente en sus oraciones, por lo que les quedarán eternamente agradecidos.

El Excmo. y Rdmo. Sr. Arzobispo Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

HACIA LA SOLUCION

Todo cuanto se haga para torcer el rumbo que la realidad presente impone a la política española ha de resultar tarea inútil, cuando no peligrosa o entorpecedora. Y se diría que en España, desde cierto tiempo a esta parte, sus dirigentes se empeñan en llevarla contra la corriente que la realidad y el sentido común señalan imperiosamente, dando con ello lugar a una confusión y a un desconcierto tales, que nadie sabe a ciencia cierta por qué caminos se anda ni cuál puede ser la solución adecuada a los problemas que el país tiene planteados, ni la forma en qué puede salirse de este atolladero.

Afortunadamente se empieza a ver una claricia en el horizonte ensombrecido y preñado de amenazas, y la política nacional parece tiende a recobrar su centro de gravedad. A la hora en que escribimos estas líneas, se está tramitando la crisis que ha planteado la dimisión del gobierno presidido por el Sr. Lerroux, y al ver la luz pública, posiblemente estará constituido el que habrá de sucederle. Y esta crisis y su solución probable pueden y debieran ser el principio de la solución del grave problema político que nuestro país tiene que resolver si no quiere verse envuelto entre dos fuegos, en que los partidarios de la revolución social y los de un régimen fascista, cada uno por su lado, podrían envolverle.

El lector ingenuo se preguntará, y con razón, qué es lo que ha podido atascar de modo súbito la marcha regular que venía siguiendo la política española desde la instauración de la República. Y la respuesta no es otra que el empeño que ha existido en las derechas y en las izquierdas de desoír el mandato del cuerpo electoral. Este, en tres elecciones consecutivas, indicó cada vez, de la manera más rotunda, su deseo de cambiar la política que se seguía por otra más en consonancia con sus creencias y con sus intereses. Contra este imperativo de la opinión se han ensayado diversas tentativas para soslayarlo; pero el resultado no ha sido otro que la esterilidad absoluta del actual Parlamento, la confusión más intrincada del momento que vivimos y un empeoramiento creciente de la vida pública.

La crisis que se está tramitando y el nerviosismo de estos días no es otra cosa sino que estamos llegando al cabo de la calle. Las derechas no pueden rehuir por más tiempo el cumplimiento del encargo que el país les confirió al concederles sus votos. Y las izquierdas, de grado o por fuerza, habrán de contemplar cómo los ungidos por la confianza popular se disponen a llevar a cabo su programa, no ocurra luego que el país se llame a engaño y eche a rodar todo ese tinglado de la antigua farsa, y de la nueva.—M. M. C.

GLOSSARI

UN LLIBRET QUE ENS FA FALIA

Un llibret? I ens fa falta? Estic segur que ben pocs lectors han endevinat de quin llibre vull parlar, si en llegir el títol d'aquesta glossa s'han feta la pregunta del començament. I és que jo mateix fins ahir no tenia ideu d'aquesta necessitat o vivia amb la creença que ja hi havien posat remei.

Si el lector és de la meua edat es recordarà molt bé que als primers anys de la seva vida escolar, passats segurament als parvularis de les monjes, la primera cosa que aprengué en mallorquí foren les oracions i el Catecisme. Aquelles s'aprenien de viva veu; aquest de viva veu i també per lectura; el text d'aquesta lectura era el compendi manat editar pel bisbe Campins.

En aquell temps, l'edició d'un llibre en mallorquí presentava una dificultat més seriosa que cap altra: l'ortografia que s'hauria d'emprar. Tots sabem prou bé que l'ortografia és una cosa convencional que s'accepta per a comoditat de tothom, com el sistema mètric decimal, posem per cas. Doncs bé: l'any mil nou-cents, quan es feu la primera edició d'aquell «Compendi de Doctrina Cristiana» no hi havia una ortografia—diguem-ne—oficial per el nostre idioma, i el llibret s'estampà segons un sistema ortogràfic molt bo aleshores, però bastant diferent del que s'adoptà anys després i emprà ja tothom per escriure en la nostra llengua.

Més tard es feren moltes edicions d'aquest llibret; la que es ven en l'actualitat no sé si és gaire recient, però és ben posterior a l'adopció de l'ortografia normal; això no obstant, encara és feta segons el

vell sistema. Me n'he donat compte en voler comprovar l'aprofitament escolar dels meus fillets, i us vull dir la llàstima—i fins la pena—que això fa si hom hi pensa una mica seriosament.

Tinguem en compte que, tant avui com fa trenta anys, el catecisme és el primer llibre mallorquí on els nostres infants aprenen qualque cosa de viva veu i per lectura. Això vol dir que la primera imatge del mot escrit en mallorquí—aquella imatge primera qui deixa una impressió més profunda en la memòria—no és en tots els mots la que el nin haurà d'aprendre quan vulgui escriure correctament en el nostre idioma. Això no obstant, aquella imatge subsistirà i li crearà dubtes i dificultats que sempre compliquen la vida de l'infant ben inútilment.

Jo us puc dir que, volent que els meus fills s'avesin a llegir en mallorquí, o en català, que és igual, he hagut d'allunyar d'ells llibres d'un gran interès per als menuts, perquè no eren escrits amb l'ortografia normal; això sols per decantar les pedres del seu camí, ara que no cal que en trobin. Segurament que podeu apreciar com és d'enraonat aquest criteri—que, en un altre camp, es correspon amb el que ens fa allunyar els infants de tot allò que pugui fomentar en ells l'error o els mals hàbits—però pel fet mateix d'ésser enraonat no em pot dur a l'exageració de privar els meus fills de llegir la Doctrina per raons gramaticals...

Però qui pot fer-ho hauria de parar esment en això, que té un remei facilísim: Una edició novella del Catecisme, amb ortografia normal; i que la facin, per amor de Déu! Precisament el meu bon amic Francesc de B. Moll ara en té una entre mans, però és per la Diòcesi menorquina.

M. ARBONA OLIVER.

LLIBERTAT I NECESSITAT

M'és grat, en tenir moments de lleure, enviar unes quartilles per aquest antic setmanari solleric, fent explícita en la present ocasió la meua enhorabona pel suplement dedicat al centenari de la naixença de Ramon Lull que fou un *memento* de l'egregia figura i que un bell esforç de l'amic Miquel Marquès, enc que no trobàs el ressò que mereixia.

Però la política vol invadir tots els terrenys i vulguem o no, vol absorbir l'atenció de tothom.

No fa massa dies que rellegint els *Pensaments* de Balmaç vaig fixar-me en una que bé pot aplicar-se a lo que ha passat els anys darrers i passa actualment. Deia el pensador de Vich, amb la seva justesa acostumada, que les passions que es diuen polítiques no són altra cosa que vulgars passions, que es volen despressar de política.

L'encapsalament d'aquest article és una de les antinòmies hegelianes, de *tesi i anti tesi* que es resol en *síntesi*. Però ni pel lloc ni per l'estat d'ànim, cal tractar l'assumpte d'altra forma que referint-nos a la política espanyola.

Que passem moments difícils, no és cap novetat per a ningú. Les esquerres que no sapigueren portar un ritme adient i volgueren desconèixer (basats en unes eleccions que s'afressaven solament a sancionar els fets de la monarquia), l'opinió del país on el llevat mil·lenari del catolicisme pesa molt més que les elucubracions d'un intel·lectual o les vicentistes maniobres de societats pseudo-científiques i autènticament sectàries que res no tenen que veure amb l'esperit democràtic i republicà. Els nostres homes més significatius—i ara em refereixo als que es formaren en l'ambient progressiu del segle denovè—no han sabut ni poc ni molt acomplir la missió que ells mateixos s'havien imposat. No em dol esmentar el mateix Alomar que si se'ns demana perquè el nomenaren embaixador a Itàlia haurem de respondre que tot el que s'ha aconseguit és això: que fós embaixador a Itàlia. No sé que Espanya ni En Mussolini n'hagin sortit guanyant. Però tot això no interessa gaire i és episdic.

La qüestió és que avui es troben les forces dretistes per una banda i les esquerres republicanes i els socialistes per una altra, disposades a donar la batalla i a sortir victorioses. En aquest cas la política que té una arrel etimològica, anti bèl·lica i civil esdevé una lluita on ja no es discuteix amb idees. En aquest cas les discussions devenen més superflues, i les municions de guerra el suprem argument, l'última raó, com diuen els que consideren la guerra com una necessitat, malgrat proclamar les glòries de la civilització actual.

Nosaltres no creim justa l'actitud bèl·lica sinó és en cas de pròpia defensa. Els mateixos còdecs penals eximeixen de pena en aquests casos, però molts volen actuar i rompre les hostilitats abans d'esgotar els altres mitjans. Es demanava Joan Maragall una vegada, a propòsit d'unes baralles rancunioses entre dretes i esquerres catalanes: «¿Qui heu començat?—i es contestava: —Tots heu començat, perquè abans de dir la primera paraula ja portàveu l'odi al cor.»

No vulguem perdre tofa esperança de que la política espanyola, amb tot i el trasbals universal, s'encarrili per sendes de pau; de totes maneres, no crec que ni cultural ni políticament ens trobem tan endarrerits com a les repúbliques sud-americanes on tot ho han de resoldre el sabre i el màusser. I com els desafius de final d'alguns drames truculents d'Echegaray, tot roman després sense resoldre, o només que hi ha alguna víctima al llit o al cementeri.

Per ara el feixisme a Espanya és una planta esporàdica, sense que ni per

l'altura dels capdavanters ni per la força numèrica dels seguidors hagi d'inquietar gran cosa. Peròestic moralment segur que si qualque jorn arribés a triomfar, Catalunya en massa s'alçaria drete, i a Mallorca serien bastants probablement els que li faríem costat en moments així.

Cal no enverinar més del que hi està la política espanyola i els que per damunt de dretes i esquerres estimam la civilitat i la terra nostra, voldríem que, com demanava l'almirall britànic abans de la batalla de Trafalgar, cadascú acompleixi el seu deure.

BARTOMEU FORTEZA.

Febrer 1934.

CUARENTA AÑOS ATRÁS

3 Marzo de 1894

El SOLLER da minuciosa cuenta, en su número de hoy, del juicio oral y público que tuvo lugar en la Audiencia territorial de Palma el día 22 del pasado mes, en la vista de la causa por calumnia e injuria que se seguía a instancia del Fiel de Consumos del fiato del Port d'En Valls, D. Raimundo Ripoll y Ripoll, contra el Director de dicho periódico, D. Juan Marqués y Arbona, publicando íntegra la sentencia y los comentarios que acerca de dicho juicio ha hecho la prensa diaria de la capital, lo cual no pudo hacer el sábado anterior, por haberse recibido los datos oficiales después de tirada la edición correspondiente a aquel día. El fallo de esta causa fué absolutorio para el Sr. Marqués, como era de esperar si había de obrarse en justicia, e impuestas al querellante las costas, de lo que se alegraron infinito no sólo los muchos amigos de aquí y en general todos los asiduos lectores del semanario local, sino que también todas las personas rectas e imparciales de la localidad, como lo prueba el gran número de felicitaciones que el Sr. Marqués ha recibido.

Han sido declarados cesantes, por supresión, los directores temporeros de Sanidad de los puertos de Felanitx, Sóller y Alcudia, y los auxiliares de Ibiza y Ciudadela. En claro, habrá tocado a hacer economías y lo primero ha debido ser la supresión del... chocolate del loro. Con haber quedado excluido este pueblo—con lo que resulta notablemente perjudicado nuestro amigo el médico D. Andrés Pastor—y los demás citados, ya se habrá salvado el país.

Falleció el lunes, en el Hospital, el hombre vecino de Alaró que había sido víctima, el día anterior, de un desgraciado accidente en el punto de esta costa conocido por El Single. Vivía el infeliz en este pueblo, trabajando en la carretera del Puerto en construcción, y fué el domingo con el objeto más bien de pasar el rato que de pasear, al paraje indicado. Sentados él, un hermano y un compañero a la orilla del mar, oyeron el ruido de una gruesa piedra que rodaba hacia donde estaban, la que había sido arrancada o impelida por un cerdo que hozaba en lo alto, y se retiraron cuanto pudieron; pero la piedra se hizo pedazos en uno de los saltos, y uno de ellos fué a dar en la frente del desgraciado, causándole profunda herida y lanzándole al propio tiempo al mar. Arrojóse para salvarlo su hermano, y después de supremos pero inútiles esfuerzos faltáronle las fuerzas; hubiera parecido sin duda si el compañero no hubiese tenido igual arrojo y más fortuna, logrando después de mucho trabajo sacar a ambos. En grave estado fué conducido al Puerto el primero, y luego, después de practicada la primera cura por el joven médico D. Pedro Serra, al hospital, en donde falleció en la madrugada siguiente, como queda dicho.

En la mañana del jueves, a cosa de las doce, llegó a este puerto, procedente de los de Cete y Barcelona, el vapor «León de Oro» y a causa del prolongado trabajo de descarga de los muchos efectos que trata no pudo salir para Ciudadela hasta la madrugada de ayer. Esta mañana ha llegado de nuevo para salir al anochecer, teniendo preparada carga y despachado algún pasaje.

Los políticos y el pueblo

Se ha echado siempre en cara a los políticos el que para llevar adelante sus resoluciones no contaran jamás con el consentimiento del pueblo. Procedieron estos hombres en todo momento por su cuenta y riesgo, como si el país fuese un feudo suyo cuyas aspiraciones y necesidades no les interesara tener en cuenta, ni aun siquiera conocer. Al pueblo sólo se le acercaban para pedirle el voto en tiempo de elecciones. Conseguidas las actas ya no volvían ha acordarse más de él hasta que se convocaban nuevas elecciones y entonces reincidían en la petición de antes. Así iban empalmándose los años, sin que se modificasen los usos y costumbres políticos. El pueblo daba sus votos a los políticos. Estos se limitaban a darle las gracias al pueblo. Los políticos y el pueblo quedaban complacidos, con tales prácticas. A este simple intercambio de sufragios por expresiones de gratitud se reducían las relaciones entre los políticos y el pueblo.

¿Estaba, realmente, divorciado el sentir que los políticos que dirigían al país, de los ideales del pueblo, como suele decirse para justificar el fracaso de la gestión de los gobernantes? Divorcio propiamente dicho, en el sentido de repulsión entre los políticos y el pueblo, no lo había. No podía haberlo por la sencilla razón de que entre ambos no habían existido nunca pretensiones encontradas, ni aun siquiera sin encontrar. Era una distanciació, mejor aún, una total ausencia de unos en otro y de otro en unos lo que los mantenía separados. Los políticos no sentían al pueblo por que no lo conocían. El pueblo no podía sentir a los políticos porque estos no se le acercaban para darse a conocer.

¿Por qué no recogían los políticos el sentir del pueblo y le daban vida en normas jurídicas? Por la también sencillísima razón de que el pueblo, como tal pueblo, o sea como unidad colectiva, no sentía aspiración alguna, o por lo menos no aparentaba sentirla. Políticamente puede decirse que el pueblo casi no existía. Este pueblo sólo daba fe de vida al quemar las casetas de consumos, al apedrear a los recaudadores de contribuciones, «al molestar a los curas, o al silbar las malas estocadas de los toreros. Para el ejercicio de la función política el pueblo no solía ser otra cosa que una masa gregaria de individuos desorganizados, una patulea de abúlicos en la que cada uno pensaba de distinta manera de los demás. Las opiniones no se concretaban jamás para articularse en un ideal realizable, en el haz de una aspiración general, en algo que significara coordinación de voluntades e interesees. Con la acumulación de apreciaciones diversas, irreconciliables en muchos casos por los fieros egosmos rurales, no había posibilidad de concertar nada en una expresión cordial y sintética. El individualismo, por otra parte, socavaba la fuerza política del pueblo esterilizando y malogrando su valor. El pueblo no existía políticamente más que para realizar actos de violencia, y cuando en casos extremos llegaba a manifestarse, solía hacerlo en forma de masa, y mejor aún, de maza.

Ante esta carencia de ideales por parte del pueblo, no se le ofrecían a los políticos índices de sugerencias que les sirvieran de brújula para orientar los rumbos de su gestión. Los políticos se enconstraban con que para llevar a cabo esta gestión tenían que recoger el sentir de un pueblo que no sentía nada, o que no sabía expresar lo que sentía en el caso de que sintiera algo. Para desperfar a ese pueblo a la vida política tenían los políticos que crear artificiosamente su sentir, mediante apelaciones interesadas con lo que resultaba que el sentir popular en que inspiraban sus

resoluciones los políticos no era otra cosa en sustancia que el mismo sentir de los políticos. El caso de Juan Palomo—yo me lo guiso, yo me lo como—tenía una perfecta aplicación y encaje en la gobernación del Estado. Las inspiraciones de los políticos se acataban unas veces sin protesta, cuando no lesionaban los intereses de los pueblos, y otras veces se recibían sin entusiasmo, cuando beneficiaban a esos mismos intereses. En general eran resoluciones que nadie discutía y que todos recibían con indiferencia. En algunas ocasiones la cazarreza campesina llegaba a más. Las gentes de los pueblos estudiaban minuciosamente las leyes, los decretos y todas las disposiciones gubernativas para disecar su médula y discurrir luego la trampa con que habían de burlarlas. A los políticos se les dejaba hacer y deshacer a su albedrío como si legislaran y gobernarán para gentes de otros planetas cuyos usos y costumbres desconocían. Esta libertad de acción es la que daba lugar a que se dictaran disposiciones múltiples, unas de orientación magnífica y otras de inspiración fantástica, de las que nadie hacía caso. Todas ellas caían en la opinión pública lo mismo que si en operan en el vacío.

Entre gobernantes y gobernados ocurría algo parecido a lo que sucedía entre aquel maestro y aquellos niños que encontrándose un día, en la escuela, dedicados a sus ocupaciones habituales, fueron sorprendidos por la visita de un señor forastero. Explicó el domine al visitante con todo detalle el funcionamiento de la escuela mientras los chicos escandalizaban desafortadamente, saltando de unas mesas a otras, tirándose bolitas de tiza y haciéndole guiños al maestro por la espalda, sin importarles nada la presencia del forastero.

—Muy bien—remató el visitante, felicitando al maestro, así que hubo terminado de ver la escuela.—Lo encuentro todo maravillosamente dispuesto. Pero me parece haber observado que los muchachos no hacen un gran caso de usted.

—Efectivamente, ello es cierto—replicó algo amostazado el maestro.—Pero para el caso que yo hago de ellos, no creo tener derecho a que ellos hagan tampoco mucho caso de mí.

ALBERTO CAMBA

Se desea vender

Una casa y corral sita en la calle de San Bartolomé n.º 10, de Fornalutx y conocida por Casa d'Amunt.

Para informes dirigirse a D. Juan Canals Pons, calle del Mar, 31 — Sóller.

VENDO

cinco casas y un chalet en Palma de gran rendimiento en inmejorables condiciones. Para informes, dirigirse a D. Bartolomé Ramis.—Archiduque Luis Salvador, n.º 76, 1.º Palma.

Se desea vender

un almacén de expediciones de frutas y legumbres al por mayor, situado en Perpignan.

Para informes: D. Gabriel Juliá, calle de San Pedro n.º 4, Sóller.

A vendre pour cause de santé

magasin fruits, primeurs et alcools, au détail, dans importante ville du Sud-Ouest, au bord de la mer.

Chiffre d'affaires au forfait 190.000 francs. Bail 9 ans, Loyer 3.500 francs.

S'adresser a Daniel Canals, 5, Obispo Nadal, Sóller.

En el Ayuntamiento

Sesión ordinaria celebrada el día
27 de Febrero de 1934

Los que asisten

La presidió el Alcalde, D. Miguel Colom Mayol, y a ella asistieron los señores concejales D. José M.^a Puig Morell, D. José Forteza Forteza, D. Salvador Frontera Oliver, D. Ramón Pastor Arbona, D. Juan Casasnovas Escales, D. Pedro Rullán Pastor, D. José Aguiló Pomar, D. Pedro Coll Bauzá y D. Antonio Colom Casasnovas.

Orden del día

Acta anterior

Fué leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

Pagos

Se acordó satisfacer: A D. Ramón Rullán Frau, 268'30 ptas., por diversos efectos timbrados servidos al Ayuntamiento durante los meses de Enero y Febrero de este año. A D. José Aguiló Francolí, 4'85 pesetas, por un farolillo suministrado al Ayuntamiento; 5'15 ptas. por un viaje en auto efectuado por cuenta del Ayuntamiento, y 12'15 ptas. por otro viaje en auto verificado por encargo del Juzgado Municipal. Al señor Administrador del Tribunal Tutelar para niños, de Palma, 31 pesetas por las estancias causadas en el reformatorio, durante el mes de Enero último, por los menores naturales de Sóller confiados al mismo. A la sociedad «El Gas», 1.954'90 ptas., por el fluido eléctrico suministrado, durante el mes de Enero último, para el alumbrado público; 311'59 pesetas, por el fluido eléctrico utilizado, durante el mismo mes, para el alumbrado de la Casa Consistorial y otras dependencias municipales; 12'15 por el alumbrado de dos lámparas instaladas en el cuartel de la Guardia civil, del 15 de Septiembre al 11 de Noviembre últimos; 64'20 ptas., por el trabajo y material invertido en la instalación de dos luces del alumbrado público, y 73'06 ptas., por premio de cobranza del impuesto municipal sobre el consumo de gas y electricidad, correspondiente al cuarto trimestre del año último.

El señor Rullán hizo constar su voto en contra de la aprobación de la factura de 64'20 ptas., por haberse manifestado ya en otra ocasión contrario a que se instalen luces en caminos de dominio particular.

A informe del señor Ingeniero

Se resolvió pasar a informe del señor Ingeniero encargado de la carretera de Palma al Puerto de Sóller una instancia promovida por D. Juan Casasnovas Casasnovas, como encargado de D. José Ferrer Oliver, mediante la que solicita permiso para realizar obras al objeto de quitar las humedades de la fachada de la casa n.º 89 de la calle de Pl y Margall, lindante con dicha carretera.

Permisos para obras

Después de la lectura de las correspondientes instancias, se acordó conceder los siguientes permisos:

A D. Juan Casasnovas Casasnovas, como mandatario de D. Andrés Alcover Morrey, para verificar obras a fin de quitar las humedades de la fachada de la casa n.º 136 de la calle de la Luna.

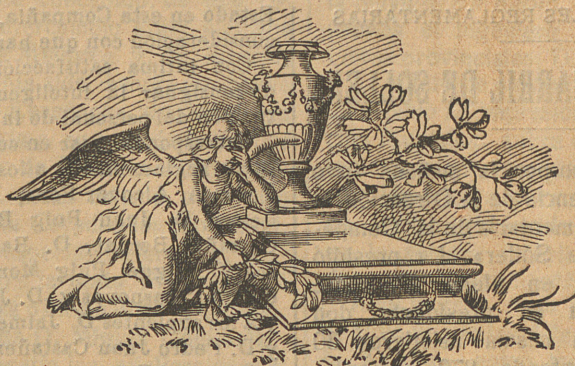
A D. José Bernat Rotger, para colocar un panteón y una barandilla de hierro en la sepultura jardinera n.º 7 del Cementerio municipal, propiedad de D. Bartolomé Mayol.

A informe del Vigilante de Obras

Se resolvió pasar a informe del Vigilante de Obras de este Municipio una instancia promovida por D. Onofre Fornés Colom, como encargado de D.^a Margarita Colom Pizá, mediante la que solicita sea dada de baja del Padrón general de arbitrios municipales la casa n.º 39 de la calle de Santa Teresa, por el concepto de puertas persianas que se abren al exterior, a causa de haber sido modificada la que existe en el portal de dicha casa con el fin de que se abra hacia el interior.

Instalación de un electro-motor

Habida cuenta de que durante el plazo que ha permanecido expuesta a información



LA NIÑA

María de la Concepción Frontera Roig

*Voló al Cielo el 21 de Febrero próximo pasado,
en Puebla Larga (Valencia)*

A LA EDAD DE 3 AÑOS

Sus desconsolados padres: D. Damián Frontera Pizá y D.^a Vicenta Roig Tudó; hermanos Srtos. Damián, Margarita, Vicentica y Paulín; abuelos, tíos, tías, primos y demás parientes, participan a sus amistades tan sensible pérdida, rogándoles eleven a Dios una plegaria para que derrame sobre ellos el bálsamo de la resignación cristiana.

pública la correspondiente instancia no se ha presentado reclamación alguna, se acordó conceder permiso a D. Juan Forteza Cortés para instalar un electro-motor de 1/2 H. P., en la casa n.º 12 de la calle de Pablo Iglesias, para usos industriales.

Pago del personal

Se acordó satisfacer a los empleados técnicos, administrativos y subalternos del Ayuntamiento sus respectivos haberes correspondientes al presente mes.

Igualmente se acordó satisfacer al escribiente temporero D. José Morell Rosselló la cantidad de 130 ptas. por los jornales empleados, durante el mes actual, en auxiliar los trabajos del Negociado de Estadística de este Municipio.

Informes favorables

Vistos los informes favorables emitidos por la Junta Municipal de Sanidad y por la Comisión de Obras a las respectivas instancias, se acordó conceder los siguientes permisos:

A D. José Morell Colom, como encargado de D. Juan Enseñat, para construir una casa, en un solar de la finca denominada *Camp d' En Canals*, lindante con el camino de *Sa Figuera*.

Al mismo D. José Morell Colom, como encargado de D. Antonio Sueca Miralles, para construir una casa, en un solar lindante con la calle de Fortuny.

A D. Antonio Colom Oliver, para construir una casa, en unos terrenos de su propiedad, situados en la Manzana 45.

A D. Juan Colom Alcover, en representación de D. Antonio Rebassa Gost, para construir una vivienda, en un solar lindante con la playa del puerto de esta ciudad.

Pago de un plazo

Se acordó satisfacer a D. Antonio Canals Pons la cantidad de 5.000 ptas., importe del cuarto y último plazo de la finca denominada *Son Sang* adquirida para ensanche del Cementerio municipal.

Cesión de unos terrenos y un donativo al Municipio

Dióse cuenta de una instancia promovida por D. Juan Canals Pons, mediante la que manifiesta que con objeto de que la urbanización de la finca de su propiedad *Camp d' En Canals* resulte más completa y las nuevas vías sean de dominio público, ha resuelto ofrecer al Ayuntamiento los terrenos que han de ocupar las proyectadas calles por si considera conveniente construir en ellas el alcantarillado, las aceras, etc.

Que en el caso de que su ofrecimiento sea aceptado se reserva el derecho de utilizar el pozo que actualmente existe frente a la casa de antiguo construida en dicha finca, cuyo pozo deberá conservarse mientras así convenga a la persona que sea propietaria de la citada casa.

Y que para ayudar a satisfacer los gastos de construcción de las alcantarillas ofrece al Ayuntamiento un donativo por una sola vez de la cantidad de mil pesetas.

La Corporación, después de estudiar el asunto, considerando que se trata de una mejora que ha de beneficiar grandemente esta población, por unanimidad acordó:

1.º Aceptar el ofrecimiento del terreno de la finca del señor Canals destinado a calles en la forma expresada en el proyecto de urbanización de la misma.

2.º Construir las alcantarillas y el firme de las nuevas proyectadas vías y aceptar el donativo de mil pesetas ofrecido por el señor Canals, cuya cantidad deberá ingresar en la Caja de este Municipio tan luego de construídas aquéllas, y

3.º Reservar al señor Canals el derecho a poder utilizar el pozo que existe en la finca proyectada urbanizar, con la condición de que dicho pozo será cubierto en forma que no constituya estorbo y pueda ser utilizada la superficie del mismo para el tránsito público.

Concesión de unos suministros

Dióse cuenta de haber cedido provisionalmente los suministros de cemento y

hierro para la construcción de la cubierta del depósito regulador de agua para abastecer la parte alta de esta población, a los mejores postores, que resultaron ser don José Morell Casasnovas, quien ofreció servir el cemento marca Lanfort al precio de 105 ptas. la tonelada, y D. Pedro Antonio Bernat Vicens quien se compromete a suministrar las armaduras por la cantidad de 3.500 ptas.

El Ayuntamiento, después de discutir el asunto, acordó:

1.º Aprobar la actuación del señor Alcalde y en consecuencia adjudicar definitivamente el suministro de cemento de la citada marca Lanfort a D. José Morell Casasnovas por ser más ventajoso el precio por éste ofrecido, debiendo obligar al mencionado concesionario a entregar el total de cemento necesario en dos veces, o sea la mitad de la partida al ser cubierto el primer compartimiento del depósito y la otra mitad al tener colocadas las armaduras del segundo compartimiento.

2.º Aprobar igualmente la actuación del señor Alcalde en la adjudicación provisional del suministro de las armaduras a don Pedro A. Bernat Vicens por la suma antes expresada.

Solicitando una subvención

Dióse cuenta de una instancia promovida por el señor Presidente de la Sociedad Deportiva Sollerense, mediante la que solicita sea concedida por el Ayuntamiento a dicha entidad una subvención no inferior a 250 pesetas como indemnización por utilizar el campo de deportes de la misma los alumnos de las escuelas públicas de esta ciudad durante el año en curso.

La Corporación, enterada, acordó dejar dicha instancia sobre la mesa para su estudio.

Los servicios de Sanidad Veterinaria

Se dió cuenta del siguiente informe:

«Magfco. señor:

Los que suscriben, concejales de este Ayuntamiento, nombrados por Vtra. Magnificencia en sesión de día 20 del corriente mes para informar sobre la manera más justa de dividir el término municipal en dos zonas y al propio tiempo distribuir entre los dos señores inspectores titulares de este Municipio los servicios de sanidad veterinaria, han dado cumplimiento a dicho encargo, y después de detenido estudio han resuelto manifestarle:

Que para la división del término municipal en dos zonas han tomado por base el censo de población y lo han dividido por mitad a fin de que cada una de las zonas tenga aproximadamente el mismo número de habitantes. Se consigue esta finalidad, a juicio de los firmantes, tomando por línea divisoria de las zonas el camino denominado de *Son Bou* y las calles de San Pedro y Moragues hasta la de San Jaime y siguiendo por la izquierda de esta hasta la plaza de Antonio Maura y calle de Santa Bárbara y Plaza de la República hasta el puente denominado de *Ca'n Fiol* y desde este sitio el torrente mayor hasta el Mar.

Que aun cuando los que suscriben han procurado hacer dicha división los más exactamente posible teniendo en cuenta el número de habitantes, como han de cuidar de cada una de las expresadas zonas un Inspector de los que tiene nombrados este Ayuntamiento a los efectos de atender débidamente el servicio domiciliario de las resas de cerda que sacrifican los particulares, opinan que debe darse preferencia al señor primer Inspector municipal de Sanidad Veterinaria para escoger, pudiendo optar para prestar servicio por la zona que tenga preferencia, debiendo cuidar de la otra el Segundo Inspector, recientemente nombrado.

Que por lo que respecta a la organización del servicio de reconocimiento domiciliario de las resas de cerda que sacrifican los particulares durante la temporada de matanza, debe oportunamente cuidar de ello la Alcaldía, teniendo en cuenta el número de solicitantes que existan en cada zona.

Que por lo que respecta a la dirección higiénica y facultativa de las operaciones que se practiquen en el Matadero público, creen procedente los que suscriben encarregar de dichos servicios a los dos señores

Crónica Local

Inspectores municipales de Sanidad Veterinaria, de los cuales deberán cuidar una semana cada uno, alternando en el cumplimiento de los deberes y atribuciones que confiere a los Inspectores Veterinarios el artículo 85 y siguientes del Reglamento general de Mataderos de 5 de Diciembre de 1918 y disposiciones posteriores.

Que teniendo en cuenta que la inspección de los artículos alimenticios requiere constante vigilancia y por mucho que ésta sea nunca es suficiente para evitar el fraude, los que informan creen procedente que los dos Inspectores de Sanidad Veterinaria tengan igual obligación y a este efecto opinan que es conveniente fijar para empezar el servicio diario de inspección de los artículos que se venden en la plaza de abastos, las siguientes horas:

En los meses de invierno, o sea desde 1.º de Noviembre hasta 30 de Abril, deberán empezar a las siete de la mañana.

En los meses de verano, o sea desde 1.º de Mayo hasta 31 de Octubre, el servicio deberá empezarse a las seis y media del día.

Para ausentarse de la localidad o disfrutar de descanso los señores Inspectores tendrán que solicitarlo de la Alcaldía a fin de que por ésta se disponga el servicio en la forma que estime procedente.

Esta Comisión opina que las inspecciones extraordinarias, en los casos que la Alcaldía lo juzgue conveniente, han de ser ordenadas por el señor Alcalde el cual estará facultado para organizarlas en la forma que crea procedente.

Esto es cuanto los que suscriben se creen en el deber de informar a vuestra magnificencia, referente al asunto sometido a su estudio. No obstante resolverá, como siempre, lo que estime más conveniente para los intereses de este Municipio.

Casas Consistoriales de Sóller a día veinte y seis de Febrero de mil novecientos treinta y cuatro.—*Salvador Frontera—Ramón Pastor—José Aguiló.*

El Ayuntamiento, enterado, con el voto en contra de los señores Rullán y Coll por lo que respecta a la parte del informe que trata de la distribución de los servicios, acordó aprobar íntegramente el informe de referencia y dar conocimiento del mismo a los señores Inspectores municipales de Sanidad Veterinaria, para que en adelante presten el servicio en la forma que en el mismo se establece.

Ruegos y Preguntas

Conservación de un tramo de camino

El señor Pastor se lamentó de que el piso del camino vulgarmente denominado del *Murtrera* se encuentra en muy mal estado, sobre todo en las inmediaciones del puente de *Ca'n Rave*, y en vista de que la excelentísima Diputación no lo repara convenientemente, rogó que por la brigada municipal se pongan algunas carretadas de grava en dicho punto para tapar los grandes baches que existen.

El señor Alcalde dijo que sería atendido el señor Pastor en su ruego.

Una proposición

El señor Casasnovas dijo que deseaba formular una proposición en vista del resultado de las subastas últimamente verificadas, siendo ésta el que en la orden del día de la próxima sesión se continúe el tratar de la conveniencia de abrir un nuevo concurso para el suministro durante un año del cemento necesario para las obras que se realizan por administración municipal.

Se resolvió por el Ayuntamiento de conformidad con lo propuesto por el señor Casasnovas.

No habiendo más asuntos a tratar, se levantó la sesión.

“EL GAS,, S. A.

La Junta de Gobierno de esta sociedad acordó que, a partir de hoy hasta el 10 de Marzo próximo y desde esta fecha los sábados y último de cada mes, de 9 a 12 de la mañana, quede abierto el pago del dividendo activo de 12 pesetas por acción fijado en la General ordinaria del día de ayer.

Lo que se hace público para conocimiento de los Sres. Accionistas.

Sóller, 18 Febrero de 1934. Por la Sociedad «El Gas», El Director Gerente, *J. Rullán.*

JUNTAS GENERALES REGLAMENTARIAS

La del “FERROCARRIL DE SOLLER,,

El domingo último por la mañana tuvo lugar, en la dependencia de la Dirección, la Junta General reglamentaria de la Compañía «Ferrocarril de Sóller». La presidió la Junta Directiva en pleno, al frente de la cual figuraba su presidente, don Juan Puig, y a la misma asistieron 30 accionistas representando 870 acciones. También estuvo presente, en representación del señor Comisario del Estado en los Ferrocarriles Zona Centro, don Ignacio Díaz, el señor interventor financiero don Rodrigo Baeza.

Una vez abierta la sesión por el señor Presidente, se procedió al nombramiento de los secretarios escrutadores, recayendo el nombramiento en los señores D. Miguel Vicens Mayol y D. Daniel Deyá Colom.

Después de darse lectura a unos telegramas del señor Comisario delegando en el señor Baeza su representación y a la lista de señores accionistas que habían tomado papeleta para asistir a la Junta, por el Secretario, D. Jaime Torrens, se dió lectura al acta de la Junta General anterior, que fué aprobada por unanimidad.

El Director Gerente D. Jaime J. Joy dió lectura seguidamente a la Memoria que, por ser el resumen de la vida de la Compañía ferroviaria, nos complacemos en transcribir íntegramente a continuación:

Sres. Accionistas:

Con satisfacción sincera damos cumplimiento a los reglamentarios preceptos de reunirnos para someter a vuestras deliberaciones y aprobación los resultados del pasado ejercicio social correspondiente al año 1933.

Son tan públicas y de todos conocidas las penosas y difíciles circunstancias que en general atraviesa la industria ferroviaria, que hacen destacar más el caso de nuestra modesta Compañía, que se va defendiendo y sosteniéndose, sin esas angustiosas preocupaciones de muchas empresas, que a pesar de sus esfuerzos y bien estudiadas economías no consiguen alejar de sus explotaciones la probabilidad de un sensible y obligado abandono de servicios, ante la imposibilidad absoluta de hacer frente a sus obligaciones.

Afortunadamente se han ido manteniendo los productos de nuestra explotación durante el fluido ejercicio, pues hemos recaudado ptas. 616.706'03 contra ptas. 616.137'18 en el anterior, al bien hemos de hacer constar que en los últimos meses del año se ha experimentado una notoria disminución en los ingresos, que, sin duda alguna reconoce como principales causas la competencia por carretera que en viajeros y mercancías se ha iniciado, la total carencia del transporte de piedra y al menor producto que resulta para la Compañía con motivo del aumento de impuestos y no haber podido subir los precios de los billetes, debido a esa competencia por carretera a que acabamos de referirnos.

Por causas varias, que afectan en general a todas las actividades ha resultado inevitable un pequeño aumento en los gastos, no llega al uno por ciento, que han ascendido en dicho ejercicio a ptas. 529.635'40 contra ptas. 524.448'09 que se gastaron en el anterior.

Nada de anormal ni que tenga especial relieve ha ocurrido durante el ejercicio de que os damos cuenta; hemos procurado sostener y afirmar a la reconocida altura a que han llegado todos los servicios y con decidida voluntad y constancia hemos de continuar procurando siempre que progresen y no decaigan.

Se está procediendo actualmente al cambio de vía, según el proyecto que tenemos aprobado, a cuenta del cual nos han autorizado obras por valor de Ptas. 400.000, lo que nos permitirá renovar, en los puntos más necesarios, 8 km. de vía, colocando carriles de 32'5 kilos de peso por metro lineal, con adecuadas traviesas, quedando la vía en las condiciones debidas para que puedan circular con tranquilidad y sin riesgos nuestros pesados automotores.

Nuestras relaciones con los centros y organismos oficiales se han desarrollado dentro de una conveniente inteligencia y plausible cordialidad, debiendo hacer constar nuestro agradecimiento hacia las personas que tienen a su cargo la intervención del

Estado en esta Compañía, por la rectitud y consideración con que han actuado.

Con íntima satisfacción también hemos de consignar la inteligente y correcta actuación del personal de la Compañía.

Corresponde cesar en sus cargos según el turno reglamentario a los Sres. Vocales don Pedro A. Alcover Pons, D. Pablo Coll Ballester, D. Juan Puig Rullán, D. Antonio Castañer Bernat, D. Bartolomé Colom Ferrá, D. Miguel Puig Morell, D. Bartolomé Colom Casasnovas y D. José Ripoll Arbona y a los suplentes D. Jaime Colom Casasnovas y D. Pedro Juan Castañer Ozonas.

Segun el Balance que se insertará al final, el saldo de beneficios obtenidos durante el pasado ejercicio asciende a ptas. 126.695'76, cuya distribución proponemos en la forma siguiente:

Reparto de un dividendo activo de quince pesetas por acción a las siete mil emitidas	Ptas. 105.000'00
Junta de Gobierno por el ocho por ciento sobre dicho dividendo	8.400'00
Al pago de Contribuciones e impuestos el resto de	13.295'76

Ya solamente nos resta suplicaros que os dignéis examinar los libros y cuentas de dicho ejercicio y si, como esperamos, los halláis conformes otorgadles vuestra aprobación, como también a la presente Memoria y al siguiente

Balance General formado en 31 Diciembre de 1933

ACTIVO	
	Pesetas
Anticipos	735.000'00
Almacén	41.254'44
Caja	8.670'38
Depósitos en Garantía	315.000'00
Expropiaciones	542.128'21
Gastos de Construcción	3.084.346'52
Gastos de Proyecto Son Sardina-Deyá	9.339'09
Herramientas y Enseres	20.627'69
Gastos de Proyecto	103.000'00
Kiosco Restaurant del Puerto	1.728'89
Material Fijo	587.189'69
Material Móvil	359.363'13
Mobiliario	4.967'48
Obras de Mejora y Adquisición de Material	2.018.707'78
Quebranto en Emisión de Obligaciones	82.000'00
Subvención del Estado	145.687'72
Cuentas Corrientes	53.426'82
Cuentas Transitorias	65.770'83
Total	8.178.203'67

PASIVO	
Acreeedores por Depósitos en Garantía	315.000'00
Amortización de Obligaciones	18'500'00
Caja Ferroviaria del Estado	2.018.707'78
Capital	3.500.000'00
Cupones Vencidos	40.571'25
Dividendos Activos	17.840'89
Fondo de Reserva	20.779'44
Obligaciones Amortizadas	63.000'00
Préstamos Hipotecarios	1.824'500'00
Cuentas Transitorias	41.921'69
Cuentas Corrientes	190.686'86
Pérdidas y Ganancias	125.695'76
Total	8.178'203'67

Terminada la lectura de la Memoria y Balance, el Sr. Joy manifestó que todos los acuerdos que se tomarían en aquella junta debían ser sometidos a la superior aprobación del señor Comisario, en cumplimiento del art. 1.º del Reglamento de la Intervención Permanente del Estado en los Ferrocarriles de fecha 19 de Octubre de 1932, de modo que si la Memoria y Balance que se acababa de leer merecían la aprobación de los Accionistas, la aprobación definitiva quedaría condicionada a la decisión del señor Comisario. Después de estas manifestaciones fueron aprobados dicha Memoria y Balance.

A propuesta del Sr. Secretario D. Jaime Torrens fueron reelegidos por unanimidad los mismos vocales salientes, señores D. Pedro Antonio Alcover Pons, D. Pablo Coll Ballester, D. Juan Puig Rullán, don Antonio Castañer Bernat, D. Bartolomé Colom Ferrá, D. Miguel Puig Morell, don Bartolomé Colom Casasnovas y D. José Ripoll Arbona y los suplentes D. Jaime Colom Casasnovas y D. Pedro Juan Castañer Ozonas.

Reciban todos ellos por tan señalada distinción, nuestra más cumplida enhorabuena.

El sub-director, Sr. Puig leyó unas notas de los principales gastos e impuestos que la Compañía paga al Estado, poniendo de relieve la situación angustiosa por qué pasan las Compañías de ferrocarriles.

El Sr. Director y Sub-director hablaron de la competencia por carretera, de los perjuicios que causan al ferrocarril y de los medios que tiene el Estado para llegar a una eficaz y útil coordinación de transportes.

Para neutralizar los efectos que la competencia por carretera causa a la Compañía, según lo manifestado por el Sr. Joy, D. Miguel Marqués propuso que se diera carácter permanente a los billetes de ida y vuelta que en la actualidad sólo están en vigencia desde el sábado al lunes, como tenía entendido lo disfrutaban los vecinos de Buñola, con lo cual se acrecentarían los viajes y se pondría a la competencia en condiciones de inferioridad con respecto a ferrocarril.

El señor Director contestó al Sr. Marqués que se había estudiado esta cuestión, diciendo que la diferencia entre el precio de los billetes actuales y los de ida y vuelta representaría una merma para la Compañía de 45.000 ptas., necesiándose para compensarla un aumento de 22.000 viajeros que no creían posible se produjera. Esta circunstancia había impedido el establecimiento de tarifas reducidas.

El Sr. Puig manifestó que la alteración de las tarifas depende en gran parte de la actitud que adopte el Estado frente a las Compañías una vez terminada la Asamblea de Transportes que se está celebrando. Explicó en líneas generales las aspiraciones de los Ferrocarriles, que en el caso particular de Sóller podrían redundar en beneficio del viajero, del Estado y de la Compañía.

D. Antonio Pons preguntó si el Estado abona las cantidades necesarias para repartir un dividendo de 15 ptas. por acción. El Sr. Director le contestó que el Estado abona la diferencia entre los beneficios obtenidos y el interés al 5% del capital de construcción garantizado. A esto replicó el Sr. Pons que, de ser así, no veía inconveniente en que se estableciera el servicio de ida y vuelta Sóller-Palma, aunque resulten mermados los ingresos de la Compañía, toda vez que el Estado de todas maneras abona la diferencia.

El señor Director hizo resaltar el esfuerzo que la Junta Directiva siempre está dispuesta a hacer por el bien de la Compañía e intereses de los accionistas, y expuso que las Compañías de Ferrocarriles se desenvuelven bajo la fiscalización del Estado que, naturalmente, tiene que defender sus intereses.

D. José Miró Pastor pidió a la Junta que se hagan todas las gestiones necesarias para conseguir de la Superioridad una rebaja igual a la que disfrutaban las familias de los empleados para los señores accionistas fundadores que conserven su condición de tales o sean propietarios de diez acciones como mínimo desde el año 1912.

D. Miguel Puig le contestó que en la última Junta General de los Ferrocarriles del Norte de España se había presentado una proposición semejante, pero que había sido rechazada por la Superioridad.

El Sr. Miró insistió en su proposición, manifestando que él y los demás accionistas han perdido el 60% de capital aportado, no habiendo la mayoría obtenido compensación de ninguna clase.

Intervinieron en la discusión los señores Presidente y Director, acordándose por último que la Directiva haga las gestiones indicadas por el señor Miró.

D. Antonio Pons se interesó para que el tren que llega de Palma a las cuatro llegue hasta el Puerto para reforzar el servicio de verano que resulta insuficiente.

Los Sres. Joy y Puig (D. Miguel) señalaron los inconvenientes técnicos que se oponen a ello, y anunciaron que para aumentar el servicio con el Puerto tienen pedido al Estado un nuevo automotor de potencia suficiente para arrastrar un vagón del ferrocarril, que destinarían a aquella línea una vez les sea concedido. Este mismo automotor podría ir, si conviniera, hasta Palma.

El Sr. Baeza dirigió un saludo en nombre del señor Comisario y en el propio a la Junta de Gobierno y a la Junta General, haciendo resaltar la labor de la Comisaría y el verdadero espíritu que la anima, que no es sólo de fiscalización sino más bien de colaboración en la Compañía para armonizar los intereses del Estado con los de los accionistas y del servicio público.

Las palabras del Sr. Baeza fueron acogidas con visible satisfacción por todos los reunidos.

Y seguidamente se dió por terminada la reunión.

Relacionada con la Junta a que se refiere la reseña anterior, hemos recibido para su publicación la siguiente nota:

«En la última Junta General celebrada el pasado domingo, día 25, varios señores accionistas preguntaron si el seguro de accidentes afectaba a los viajeros de la sección Sóller-Puerto.

Consultadas las disposiciones legales, creemos que puede darse una contestación afirmativa por ser nuestra concesión de Palma al Puerto de Sóller y estar sujeta la sección que sirve el tranvía a la legislación de ferrocarriles. Estas circunstancias es muy probable que decidieran en favor de la indemnización a los heridos o familiares de los viajeros víctimas de accidente, debiendo hacer constar que esta opinión es exclusivamente particular, pues, en definitiva, quien debe resolver estas cuestiones es la Comisaría del Seguro Obligatorio.»

Noticias varias

Hemos dedicado durante estos últimos años preferente atención a cuánto hace referencia a las obras de ampliación y mejora de nuestro puerto y hemos seguido paso a paso todas las incidencias que, en lo que a las mismas se refiere, se han suscitado.

Últimamente dimos detallada cuenta de las mejoras que podrían realizarse aún en los muelles y en la costa, y hoy nos cabe la satisfacción de poder manifestar a nuestros lectores que el proyecto ha sido ampliado, habiéndose aprobado por la oficina técnica los siguientes extremos:

1.º Ampliación de la playa artificial hasta el torrente o *recó de S' Argentera*, y

2.º Reforma del antiguo malecón, la cual consistirá en disminuir altura al muro que actualmente existe hasta convertirlo en pretil, que permitirá dominar desde la calzada el nuevo muelle.

Como hemos dicho, las dos expresadas mejoras han sido ya técnicamente aprobadas; ahora sólo falta la conformidad del Gobierno, que confiamos no será negada, y la correspondiente consignación en el presupuesto para pagar las obras.

Nuestros representantes en las Cortes deberían ocuparse de este asunto para activar la tramitación cuanto sea posible, al objeto de que durante el verano de este año queden completamente terminadas las obras en este puerto.

El lunes de la presente semana salió para Barcelona, con objeto de cubrir su viaje de itinerario, el velero a motor «Virgen Dolorosa», que abandonó nuestro puerto a las cuatro y media de la tarde llevándose importante cargamento de naranjas y principalmente de limones, tejidos y embatidos, en mucha mayor cantidad que en su viaje anterior, lo que prueba la aceptación que el servicio va mereciendo a nuestros cargadores.

El martes por la mañana llegó a Barcelona sin novedad el citado velero, después de una travesía algo penosa.

A últimos de la semana próxima llegará de nuevo a nuestro puerto el «Virgen Dolorosa», para poder salir para Barcelona el sábado, día 10, conforme tiene establecido.

El diario madrileño «El Sol», en su edición del martes de esta semana da cuenta a sus lectores de los acuerdos tomados por la Junta de Primera Enseñanza de la capital de España referente a la creación de una colonia de intercambio escolar entre Madrid y Sóller, y por considerarlo asunto de interés queremos hacernos eco del mismo.

Ya antes de que el mencionado rotativo diese la noticia tuvimos de ella conocimiento

por mediación del Maestro nacional don José Guasch Espina, quien fué de esta idea el iniciador.

El lunes de la anterior semana el señor Guasch dió cuenta al señor Alcalde del proyecto que había concebido, de una colonia escolar de intercambio entre alumnos de las escuelas de Mallorca y de Madrid, cuyo proyecto había sido aceptado por la Junta de Primera Enseñanza de la citada villa, y que sometía a su consideración por sí el Ayuntamiento de Sóller quería patrocinarlo y organizar dicha colonia, pues caso de no convenir a la Corporación municipal, para la que tiene especial preferencia, propondría el asunto a la Junta Provincial de Primera Enseñanza o bien a la de la Capital.

El señor Alcalde D. Miguel Colom Mayol oyó con simpatía las explicaciones y ofrecimientos del señor Guasch, y, después de agradecerlos, prometió a dicho señor dar cuenta de ellos a los señores concejales en reunión particular.

El martes por la noche, en reunión a la cual asistieron casi todos los señores concejales del Ayuntamiento de Sóller, el señor Guasch explicó dicho proyecto y dió cuenta de haber recibido del Presidente de la Junta Municipal de Primera Enseñanza de Madrid una extensa carta en la cual se acepta, en principio, el intercambio entre niños mallorquines y madrileños, e interesa la contestación a varias preguntas. Para que nuestros lectores tengan conocimiento del proyecto, copiamos de la referida carta los siguientes párrafos:

«La Colonia ha de formarse con 25 niñas y otros tantos niños, mayores de 10 años y menores de 15, que permanecerían en esta isla con 2 profesores de las Escuelas Municipales durante 30 días, sin contar los del viaje.

El deseo de la Junta es efectuar el viaje de ida por Valencia y el regreso por Barcelona, entregando nosotros en esa isla a los niños y volviendo también a recogerlos al finalizar su estancia.

La época convenida en principio para el envío de nuestra colonia sería en el mes de Abril (bien pudiera ser partiendo de ésta en los días del 3 al 7) y la de esa isla para que el clima del Guadarrama les fuera más agradable, venir a nuestro edificio de Cercedilla en los meses de Mayo o Junio, o en otro si Vds. lo desean.

Los niños de esa permanecerían veintitantos días en nuestra residencia de Cercedilla, haciendo vida en común con otros tantos de las escuelas madrileñas, ya que la capacidad de este edificio es para 106 escolares, y el resto de los días hasta los 30, lo pasarían en Madrid, conociendo la población, sus museos, edificios, etc., hospedándose los colonos durante su estancia en esta capital en los Colegios internados de San Ildefonso y la Paloma.

Desde luego todo el personal, servicios y gastos de los colonos que Vds. tengan necesidad de hacer, habremos de procurar corresponder en igual o mayor cantidad si ello fuera posible.»

Los señores concejales reunidos estudiaron el proyecto, y en vista del gran gasto que supone en relación a los medios con que se cuenta, resolvieron no aceptar el cometido de la organización de la Colonia, pero ofrecieron al señor Guasch colaborar en el caso de que otro Ayuntamiento de la isla lleve a cabo el hermoso proyecto.

Sabemos que en Palma se trabaja para organizar dicha Colonia de intercambio escolar y se confía en tenerla organizada en breve.

Oportunamente daremos cuenta de lo que en definitiva se haya hecho.

Nuestro apreciado amigo D. Juan Arbana, de Niza, nos remite una interesante y extensa reseña acerca de la «Casa de España» de aquella importante población francesa, para la inserción en este semanario.

Como a esa reseña debe acompañarla la fotografía del presidente de la «Casa de España», nuestro paisano y amigo don Manuel Casasnovas, cuyo clisé no hemos recibido a la hora de cerrar esta edición, dejamos de publicarla en el presente número; lo haremos, Dios mediante, en el próximo.

El lunes de esta semana se personó en esta ciudad nuestro amigo el Arquitecto de Construcciones civiles D. Carlos Ga-

rau Tornabells, a quien nuestro Ayuntamiento tiene encargado el proyecto del puente sobre el torrente Mayor, en su desembocadura al mar, que una vez construido ha de completar la urbanización de la playa d' *En Repic*. En su visita le acompañaba el Ingeniero Director de Vías y Obras provinciales, D. Antonio Parietti.

El objeto de su venida era para efectuar un cambio de impresiones con la Corporación Municipal sobre el asunto de los estudios preliminares de la cimentación del referido puente, para cuyo asunto se acordó, en la sesión tenida por el Ayuntamiento en la semana anterior, efectuar los sondeos que fuesen necesarios.

A su llegada, poco antes del mediodía, se tuvo una entrevista, en el despacho de la Alcaldía, entre los señores Garau y Parietti y diversos concejales representantes de las minorías que componen el Ayuntamiento, en la cual se expusieron diferentes criterios y orientaciones sobre las características que en su día ha de ofrecer el proyectado puente, conviniendo todos los presentes en la ineludible necesidad de efectuar los sondeos preliminares.

A fin de tener una orientación para la marcha de dichos trabajos, se trasladaron los señores Garau y Parietti a la playa, donde por la tarde varios obreros de la brigada, bajo su dirección, efectuaron algunas cotas del terreno, de las cuales dedujeron que a no ser con algún procedimiento mecánico no es posible obtener con certeza los datos necesarios.

Habiendo indicado a la Alcaldía los nombrados señores Ingeniero y Arquitecto que en la Diputación Provincial de Baleares existe un tren perforador, que es el elemento indispensable para realizar dicha exploración del terreno, y que aquella Corporación lo facilita en casos necesarios, el señor Alcalde, D. Miguel Colom, por medio de oficio se ha dirigido al Sr. Presidente de la Diputación interesando dicha maquinaria, con la cual, según nuestras noticias, en breve podrán efectuarse los trabajos para los sondeos citados.

Por tratarse de obra que tanta importancia tiene para esta ciudad, tendremos a nuestros lectores, en sucesivos números, al corriente de los trabajos que se efectúan.

La Comisión de vecinos nombrada para gestionar la construcción del puente de la playa, continúa sus trabajos con éxito alentador, puesto que, según nos comunica, a pesar del poco tiempo que lleva abierta la suscripción han ingresado ya importantes cantidades.

En otro lugar del presente número empezamos a publicar la lista de los donativos que se llevan recibidos, que iremos continuando en números sucesivos.

Es de creer que siga con el mismo éxito la recaudación de cantidades que lleva a cabo la mencionada Comisión, para que los vecinos de Sóller puedan llegar a ofrecer al Municipio una cantidad que signifique buena prueba de su desinterés y de su amor a nuestra ciudad.

Para su publicación hemos recibido la siguiente nota:

«Cumpliendo el acuerdo tomado en la Sesión Necrológica, Obispo Colom, que se celebró el 4 del pasado mes, la Juventud de Acción Católica pone en conocimiento del público de Sóller y de los sollerenses establecidos en el extranjero, que el lunes próximo se empezará la recaudación de fondos necesarios para llevar a término el mentado acuerdo de costear una lápida para la sepultura del Ilustrísimo Obispo (Q. E. P. D.) y otra lápida que se colocaría en la casa donde vivía.

Además la Junta de A. C. hace constar que los sollerenses establecidos en el extranjero y quieran contribuir a este homenaje pueden enviar donativos al Rdo. Cura-Arcipreste de esa ciudad.

Esperamos que el público de Sóller que corresponderá a nuestra invitación cumpliendo así un deber de gratitud para el llorado y preclaro Pastor, hijo ilustre de nuestra ciudad y de Mallorca.

El Presidente, *Ant. J. Colom*.—El Secretario, *Vicente Crespi*.

En la mañana del pasado domingo, al encontrarse en la plaza de la Constitución los jóvenes vecinos de esta ciudad Guiller-

mo Deyá Mairata y José Ribas Castañer, empezaron a insultarse mutuamente por cuestiones de poca monta y en un momento de acaloramiento llegaron a maltratarse de obra, teniendo que ser separados por varios de sus amigos que presenciaban la discusión.

Presentada la correspondiente denuncia, este Juzgado Municipal entiende en el asunto.

Por la Junta de Clasificación de la Caja de Recluta de Palma ha sido señalado el día 3 del próximo mes de Mayo para la presentación por el Ayuntamiento de la documentación de quintas correspondiente al presente reemplazo de 1934 y revisiones de los años 1930 y 1932.

Se nos suplica llamemos la atención sobre el citado extremo para conocimiento de todas aquellas personas interesadas en dichas operaciones, a fin de que se cuiden de tener corriente toda su documentación si quieren evitarse las molestias o perjuicios en que pudieran incurrir, viéndose luego obligadas a recurrir contra los fallos que en la referida fecha tiene que pronunciar el organismo militar de referencia.

Días tempestuosos y fríos, como no los habíamos tenido en toda la presente estación, a pesar de ser excesivamente cruda, han sido algunos de la semana que fine hoy. Está visto que el buen tiempo, que tan deseado ha llegado a ser, aunque reiteradamente se inicie no ha conseguido este año afirmarse todavía, y esto que nos hallamos ya, como quien dice, en las postrimerías del periodo invernal.

Lluvias copiosas y continuas fueron las que cayeron en esta comarca al principio, y el martes por la noche se desencadenó recia tormenta de agua, granizo y nieve, todo a la vez, precedida y acompañada en toda su duración de horribas descargas eléctricas, cuyas fuertes tronadas, centuplicadas por los ecos de los vecinos montes, infundían pavor. Continuó nevando y lloviendo el miércoles, por cuya causa la nieve fundíase rápidamente en la parte llana; no, pero, en las montañas que nos circundan, que aparecieron todas ellas, así las de levante como las de poniente y desde *Sa Serra* hasta el mar, cubiertas por completo, y con una capa de bastante espesor desde la cúspide a la base.

Es hermosísimo el aspecto que ofrece este valle desde cualquier parte se contemple, no hay duda; pero este blanco sudario tendrá de seguro poco encanto para los propietarios y colonos de fincas olivereras, de cuyos árboles ha desgajado el peso de la nieve en ellos acumulada enorme cantidad de ramas.

Por estas variaciones atmosféricas tendrán idea nuestros lectores ausentes de que continúa siendo riguroso, como ha venido siéndolo desde un principio, el invierno actual. En cuanto a la temperatura, bastará decir que el termómetro se mantuvo el miércoles durante casi todo el día en los 3 grados, y que en las noches alcanzó una mínima de 2 grados y 4 décimas bajo cero.

Registro Civil

NACIMIENTOS

Día 27.—José Medina Hernández, hijo de Pedro e Isabel.

Día 27.—Leonor Merino Fuster, hija de Clemente y María.

Día 28.—Praxedes y Juan Rullán Servera, hijos de Francisco y Magdalena.

MATRIMONIOS

Día 28.—Gabriel Isern Isern con Juana Ana Amengual Gelabert.

Día 28.—Cristóbal Ferrer Frau, con Margarita Amengual Rosselló.

DEFUNCIONES

Día 23.—Andrés Pol Pujol, de 53 años, casado, calle de St. Guillermo, n.º 3. (Biníarix)

Día 25.—Apolonia Trias Rullán, de 82 años, viuda, Manzana n.º 66, 303.

Día 26.—Catalina Oliver Miquel, de 87 años, viuda, Manzana 5, n.º 40.

Sindicato Agrícola Católico de San Bartolomé

Por acuerdo de la Junta Directiva se convoca a los señores Socios a la Junta General Extraordinaria que tendrá lugar el día 4 de Marzo próximo a las diez y media en primera convocatoria y a las once en segunda para tratar de las actuales circunstancias.

El Secretario.—Ramón Vicens.

UNA GENIALIDAD

Fuése Alberto, y Pilarín quedóse meditando, como si la congoja no bastase a interrumpir el monólogo de los anhelos, devanando el camino de su consecución.

—Nosotros no podremos casarnos, Pilarín, en tanto no consiga una ocupación por las mañanas, un sueldo que, unido al que ya tengo, nos permita vivir modestamente, sin deber nada a nadie, con la tranquilidad que el amor requiere si ha de dar su natural fruto: la dicha. Y los tiempos son difíciles. Y si veo algo, es el peligro de que la casa de comercio en que estoy piense en reducir gastos y suprima mi sueldo.

Y Pilarín recordaba que al decirlo se nublaban sus ojos, y la voz, velada, era, más que voz, un sollozo. Y no bastaron ni sus risas ni sus palabras de aliento a desvanecer el pesimismo del novio. ¡Y no poder hacer ella nada para evitarlo!

Y sus ojos fijos miraban sin ver, como si estuviesen entretenidos en escrutar los rincones más escondidos de su memoria, buscando un nombre, una fisonomía, una protección.

Y algo debió de hallar, porque requiriendo nerviosamente papel y pluma, tras vacilar un poco en el comienzo, Pilarín escribió mucho, mucho, y, sobre el escrito, se quedó dormida.

El ministro volvía del Congreso, en el que obtuviera un éxito parlamentario. En su cara se leía la satisfacción, y parco siempre en aceptar enhorabuenas, en esta noche las acogía de buen grado como si una voz desde la conciencia le dijese:

—Hoy las mereces: has hecho un bien a tu patria.

Y su gozo fué cosa indudable cuando el secretario le oyó decir:

—Traiga la firma.

¡La firma!... ¡El eterno escollo!... Labor abrumadora necesitada de horas y horas para alimentar una correspondencia, las más de las veces sin otra razón de ser que el mero cumplimiento social, sin voluntad, sin alma.

Y a poco, el secretario entró con un montón formidable de cartas, dictadas por su excelencia a los taquígrafos, las unas, y en espera de que las subscribiera, otras, a falta de que el señor ministro decretase la respuesta una vez enterado de lo que en ellas se decía. Su excelencia, por caso extraordinario, no quería que pasase ni el besalamano de menos importancia sin que él lo viese y autorizase. Y comenzó la labor, intercalada con bromas, con comentarios a la sesión, con incidencias de otros tiempos lejanos en que ministro y secretario habían comenzado juntos las luchas de la vida política.

Entre la baránda de las cartas, con peticiones las más, con agradecimientos otras, de añejas amistades o de familia las menos, se iba a deslizar un plieguecillo humilde, sin que nadie lo viese, cuando el ministro levantó los ojos.

—Déme esa.

Y el secretario no pudo evitar la apostilla:

—Es curiosa.

El ministro la desdobló y rápidamente comenzó a leer:

«Señor:

Usted no me conoce. Vivo dos casas más abajo de la suya y en un piso muchas veces más alto. Tengo veinte años. Y aunque pudiera haberme visto al cruzarnos en la calle, el señor ministro va en automóvil, y en coche muy ligero...

Tengo veinte años y tengo un novio. El sueldo que gana por las tardes en una casa de comercio es insuficiente para que nos podamos casar. En su ministerio hay destinos humildes que se desempeñan por la mañana. Dicen que se necesitan grandes influencias para lograrlos, porque, si son pocos, son también codiciados.

Sin protección alguna y con una ilusión en el alma, yo no sé por qué me he acordado de mi vecino el ministro ni por qué me he puesto a escribirle con una fe extraordinaria.

¡Si él quisiera!...

—Mañana—me he dicho—, un mañana que yo quisiera muy lejano, él dejará de ser ministro, pero seguirá siendo mi vecino. Y entonces, ¿no le será grato, como recompensa a su buena obra, ver dos muchachos jóvenes que siguen felices el camino de la vida, porque él, en una genialidad, así lo dispuso?...

Seguía la carta. Pero su excelencia suspendió la lectura, requirió el lápiz azul, el buen lápiz de las buenas determinaciones, y con su letra ilegible decretó:

«Averigüese la verdad del vecindaje y del novio y déseme cuenta.»

Y dos días después, a consecuencia de un informe de la cocinera del señor ministro, empleada en este diplomático menester, su excelencia volvió a escribir con el lápiz azul de las buenas resoluciones:

«Hágase.»

Y Pilarín recibió, por toda respuesta, una credencial de temporero a favor del novio, con una tarjeta del señor ministro.

El señor ministro ha dejado de serlo. Y cuando, en los días de invierno, sale a pie a pasear al sol sus meditaciones y encuentra a Pilarín, que, señora ya, sale a sus cuidados, su excelencia se descubre galante y bondadosamente, mientras Pilarín se pone colorada y se aturde, y sonríe, y musita:

—¿Se lo ha pedido usted...? ¿Usted?— sollozó la enferma.

—De todo corazón.

—¿De veras?

—¡De todo corazón!

—Hermana, ¿me quiere usted dar un beso?

La hermana dió un paso hacia atrás, sacó el crucifijo que llevaba en la cintura y se lo puso a la enferma en los labios. Ella lo rechazó dulcemente.

—No, no es eso. A Dios le beso yo constantemente con el pensamiento para que ahora necesite besarle con los labios. Es a usted a quien quiero besar y que me bese. Sólo si usted me besa, me venceré de que me ha perdonado. ¿Me quiere usted besar?

—Sí, hermana mía.

La hermana se inclinó sobre el lecho, y las albas tocas se confundieron con la almohada.

—¿Viene?—me gritó Joaquín desde el pasillo—. Anda, mujer, que es tarde.

Yo vacilé un momento; hubiera querido estar allí siquiera diez minutos; pero cuando un marido manda de ese modo, no queda más remedio que obedecer. Además, después de lo que acababa de ver, ¿qué otra cosa podía interesarme?

PILAR MILLÁN ASTRAY.

—Buenos días, vecino y protector.

—Vecino, hija. Y cuando pueda lo otro, ¿por qué no?

Y añadía para sus adentros:

—¿Será éste, acaso, el único bien, sin mezcla alguna, de toda mi política?

J. AGUILAR CATENA.

EL CLIMA DE MALLORCA Y LOS ALMENDROS

(Charla poética)

Ya no es ideal el clima de Mallorca y la vieja leyenda es sólo un mito. Como en cualquiera tierra de legumbres (omito los garbanzos por manidos) el clima es agradable si el sol luce y los días nublados hace frío. Ya se ha vuelto el barómetro travieso y se permite hacer muchos pintos oscilando al compás de la peseta que equivale a decir que ha descendido.

Y es que al clima le pasa exactamente lo que a un chico travieso y consentido que llevando la contra se solaza y lo opuesto en hacer de lo prescrito.

Por esto al atisbar en cada sobre de su bondad el testimonio escrito, lo de «clima ideal», exclamó al punto:

«esto ustedes lo dicen, yo no firmo!»

Y sus obras lo prueban este invierno, pues que la idealidad no ha aparecido.

Es insólito el caso; bajo cero

es «estado normal» en los dominios de los honderos. (Habló en prehistórico

porque me urgía un asonante en los; pues que lo tengo ya, sigo adelante insistiendo en el tema frigorífico).

Y puesto que las quebras he apuntado bueno será decir los beneficios

que este «clima atmosférico» nos trajo de Palma a los pacíficos vecinos.

Prescindo del «agosto» que en enero

hicieron tiendas, sastres y modistos, pues como era buscar la pulmonía

el salir a la calle sin abrigo, preciso fué que de él se proveyeran

aún los mas refractarios a lucirlo, y hay abrigos de todos los colores

que a la moda le ocurren o al capricho y a cuadros, rayas, lisos y de pieles

y hasta alguna «pañosa» puro estilo. Mas, no es el beneficio de los sastres

al que, como decía, me remito sino a otro que juzgo de más vuelos

pues que se extiende a todos los vecinos: el frío del enero ha dado al traste

con la horrible humedad que aquí sufrimos; la prueba está patente: ved las calles

los sitios que le son más favoritos el «pantano de Cort» se ha desecado

y de la ciudad baja nada digo. ¡Amigos boticarlos, una tregua!

¡Reumáticos perennes un suspiro!

¿Que volverán a rezumar las calles al arrastrar su manto pegadizo

por ellas la humedad, férrea tenaza para los tristes cuerpos doloridos?

Cierto. Mas no nos quita el bien pasado, y esto, a decir verdad, ya es un alivio.

Tenaz el frío perdura y seguimos ateridos mas, aún así, la llanura luce ya la vestidura de los almendros floridos.

Como argétea filigrana y símbolo de pureza con el que Dios engalana esta tierra tan mariana que bendice con largueza.

Visión acariciadora a través de la neblina de tanta flor que atesora un vivo matiz de aurora con su albura marfilina.

¡Cómo trepan los osados almendros, a los alcoces, fragantes y empenachados, como heraldos destacados del buen tiempo precursores!

¡Cómo engalanan de encaje el pedestal de la sierra que, gigantesca y salvaje, es mural del paisaje es esta florida tierra!

Y en la plácida llanura, sobre el verdor de la fronda, imitan con donosura los calados y finura de una mantilla de blonda.

De Dios prodigio patente, que el ivernal escenario aquí cambia de repente, sobre el sembrado naciente poniendo un blanco velario.

¡Nuestros almendros floridos! Dulce y blanca sinfonía goce para los sentidos; ellos los campos dormidos despierta con su armonía.

Los almendros han llevado de Mallorca el nombre lejos y los pintores llamados que al plasmarlos han cegado al brillo de sus reflejos.

Y en grabado y en pintura en Mallorca y fuera de ella su fulgurante blancura, de nuestra sin par natura haciendo alarde, destella.

Y siendo así las cosas creo justo que admiremos los plácidos almendros transigiendo, de paso, con el frío pues que metido en casa lo tenemos; huésped al fin, la educación lo exige, aunque un huésped resulte muy molesto. Ni conviene olvidar, en su defensa, que, cuando bien se mira, no tan fiero es el león como siempre lo pintamos los que leones de veras no tenemos. Que lo digan sino tantos turistas y lo expliquen los muchos extranjeros que aquí moran, huyendo de los fríos de sus países patrimonio eterno. Ideal, ellos proclaman nuestro clima y pues que ellos lo dicen, debe serlo, y así lo proclamamos aunque el «niño» se empeñe en desmentirlo por travieso.

JOSÉ M.^a TOUS Y MAROTO.

Folletín del SOLLER -12-1-

La Hermana Teresa

—¿Me permitirás, por lo menos, que suba a despedirme de esa pobre señora?

—Sí, mujer; ¿cómo no? Con muchísimo gusto. Despidete y ofréctete en mi nombre para todo lo que necesite. Yo no subo, porque al fin se trata de una mujer que está en la cama... y porque no me gustan estas cosas. Demasiados malos ratos hemos pasado ya.

Subí. Procurando hacer el menor ruido posible por si la enferma estaba durmiendo, empujé la puerta, que se hallaba entreabierta. Me pareció oír sollozos, y me detuve, inmóvil, en el quicio.

A la débil claridad de una franja de luz que entraba por las ventanas entornadas, vi a la enferma en la cama, y de pie, ante ella, a una hermana de la Caridad, que, por la esbeltez de la figura, me pareció la hermana Teresa. Agucé el oído. Efectivamente, eran sollozos. La enferma lloraba.

—No llore usted, hermana—le decía la monja—, no llore usted. No piense en esas cosas. Piense sólo en ponerse buena. Dios querrá que se ponga usted buena. Yo se lo he pedido, y confío en que Dios me oirá.

LA INCASABLE

POR VICENTE DIEZ DE TEJADA

«Altas o bajas, en Abril son las Pascuas», grita la mocedad, coronada de verbenas y perfumada con azahares, abriéndose a la vida. Y la vejez experimentada, temblando aún bajo los soplos gélidos de los cierzos invernales, que escarcharon su corona de muérdago sagrado, pone un prudente freno a esta vernal exclamación, murmurando ensordinada: «Tales o cuales, también son marzales».

¡Oh apostilla cruel, cárcel de sirgo que, apresándolo por la patita frágil, encadena al pájaro que entreabría ya sus alas—alma de la materia—, disponiéndose a cruzar el záfiro infinito de los cielos!

La luna rige los destinos del mundo. Pascua de Resurrección, es según la Academia...

¡Oh, lector, por Dios! ¡No creas todo lo que «la docta Corporación» te diga! Estás expuesto a comulgar con ruedas de molino.

La Crosca—como llaman los italianos al sanhedrín de los inmortales—te contestará, *ad vultum tuum* (o *al buen tuntún*, como ella dice, sin saber lo que dice), que la Pascua florida es «el domingo inmediato después del 14 de la luna de Marzo».

Esto tiene mucho de *galinomeentien-deustedmatias*, por no decirte a qué está inmediato este día del Señor, queriendo, acaso, haberte dicho «el primer domingo después del 14»...

Mal está también esto: esto del 14. Seguramente ha pretendido decir «del décimo cuarto»: que para esto se han inventado los números llamados ordinales. Y mal está, igualmente, así, si se refiere al «décimo cuarto» domingo de la luna de Marzo, pues se me antoja ser esto muchos domingos para una luna sola.

Y mal está, por fin, de todos modos: aun suponiendo bien dicho lo dicho mal; pues si se refiere al día, «al décimo cuarto día», podría ser Pascua de Resurrección el 16 y aun el 15 mismo, del mes ventoso, si éste 15 cayese en domingo y la luna comenzare a hacer cucamonas al sol el día 1.

No, lector hermano. Mil veces no. San Matías, el que—en primavera—«igual a las noches con los días», se opone a ello con todo su celestial poder.

(Continuará)

DE L'AGRE DE LA TERRA

L'hivern vist pels nostres poetes

(Continuació)

Vegeu, enfora de l'estampa ciutadana el carrer de Sant Miquel, en plena muntanya, teatre de purs emocions alpines, tan cares al nostre poeta hivernenc, que va a enyorar a ca'ls Reis o a Turixant els pendissos nevats de la Molina i el Montseny solcats de riells de ski com canta En Ferrà la neu, amb aquell elegant to d'elegia que pren tan sovint la seva musa.

NEU A MUNTANYA

Neva en pau a la muntanya,
a trenc d'alba, pel cel gris.
Dins la vall,—s' escolta apenes
l'insensible fregadís,—
el gener desfulla roses
d' ametllers del paradís.

Neva en pau, dolça mortalla
sobre el món en soletat.
L'aire fred, poblat de cendres
és immòbil i encantat,
i dins l'aigua de la pica
remoreja el doll glassat.

Trec el cap a la finestra:
dins el bosc no hi ha camins.
L'ull del gorg, en la blancura,
és més verd per allà endins;
mig colgada penja l'eura
a damunt els remolins.

Sobre el porxo i les taulades
va nevant, nevant, nevant...
Neva al caire de les penyes
i en la rama del vessant,
i damunt els braços negres
de l'alzina més gegant.

Oh Déu meu, sou Vós darrera
d'eixa morta resplandor?
El meu cor sent la dolcesa
d'una aubada interior.
En coixins de blanc silenci
s'es dormit el meu dolor.

Més baix, en el pla, el seu pla nadu qui no guarda ni té per ella secrets, Maria Antònia Salvà a l'obrir un bon dematí d'hivern els porticons de la seva cambra a l'Alapassa, s'ha trobat amb el paisatge nevad. I en contemplar amb ulls de meravella la delícia de tanta blancor estesa al seu voltant, ha esguardat les coses d'aprop, la cisterna, el parral, el molí, i les de lluny, els sementers, el pinar, la garriga, i aixecant la vista, admirada i agrada, al Senyor dis pensador de tanta bellesa (golg dels ulls i encant del cor, ho ha cantat i recollit tot en aquesta poesia, fresca com totes les seves i, també com totes les seves, santa com una oració:

NEVADA

Com fou crua la vesprada!
Una intensa fredorada,
temps d'hivern, celatge gris.
L'ampla porta fou barrada,
i en obrir dematinada,
—o el bon golg de la nevada!—
tot és blanc... O bell encís!

Com la flor de la farina,
s'escampava una polsina
sobre els arbres, sobre el prat;
la planura s'illumina
de blancor tan argentina...
Ja tot quan la vista afina
és d'un blanc immaculat.

L'alba neu tot ho governa,
com llençol que en pau eterna
la natura fes dormí.
Tota petja hi és externa,
fora d'una, sola i verna,
del portal a la cisterna,
que ja hi era en bon matí.

Volen jules d'hivernada;
dins la tanca arrecerada
un esbart se n'es posat,
sona forta escopetada,
i elles alcen la volada...
Cel endins, per la nevada,
són encara en llibertat.

Flor dels aires qui s'esfulla
cau la neu per onsevulla,
cau la neu com bé de Déu;
tota fulla n'és curulla,
el molí ja en dú capulla;
cau la neu per onsevulla,
cau la neu, per tot la neu!

O el bon golg de la nevada!
Quan del sol la foguerada,
qui s'arbora enllà dels pins,
deixarà desencantada
la garriga amortallada,
i espoltrida la gelada
d'niastrells i romanins;

a sa nova flama encesa
la natura avui sotmesa
al domini de la neu,
bevent algues de puresa,
vendrà en saba, i serà atesa
l'abundor que és ja promesa:
Any de neu és any de Déu.

La neu, però, que és la flor i el gran espectacle de l'hivern, no és de tots els nostres hiverns i sols les asprors més elevades de la serra, el Teix, el Puig Major, Lluch, visita cada any amb constància i embocalla amb la seva llarga basada blanca. Amb tot, a un retaule mallorquí quincentista, dins un nimbe d'auries resplandors florí la imatge graciosa de Nostra Dona de la Neu. Fou en la contemplació d'aquest retaule, guardat avui a la rectoria d'Esporlas, que Mossèn Riber s'inspirà per una poesia, de «Les Corones» construïda amb la factura elegant i

aquell imperceptible ondulant de la seva retòrica característica, de la qual són aquestes estrofes:

Flor de neu, Santa Maria
quin pinzell us fe florí?
Benefit el pintor sia
perquè vos pintava així!

Sobre el to calent de l'or
m'apar que, per meravella,
tenu fred com una flor
d'hivern o com una estrella.

En vostre braç hi reposa
el vostre Fill graciós:
vostra ma porta una rosa
quasi tan blanca com Vós.

Tot temps el món anegan
de brancors inviolades;
damunt la terra esfullau
els rosers de les nevades:

esfullau-lo suament,
abundosament i lenta,
amb els dits graciós d'argent
de on la lluna s'argenta:

Nevau, nevau Mare de Déu
Santa Maria de la Neu.

La Candelera, al cor de l'hivern plora o riu i signa el temps del fred darrera la desfilla dels «borbuts» que pel gener duen l'e vocació d'infancies espirituals i d'ascètiques austeritats eremítiques. La Candelera és la Mare de Déu de l'hivern, que presideix i signa, com presideix l'estiu la Mare de Déu d'agost. Candelera de poesia, no podia deixar de rebre l'acatament de una musa cristiana com és la nostra. En Miquel Ferrà ensetava gairebé la seva cançó amb aquesta:

La candelera plora
damunt els camps mullats;
a cada raig de pluja
s'alegren els sembrats.

Les boires i tristeses
de l'hivernada són
una claror de núvol
qui blanament se fon.

Se fon per l'aire càndid,
pels ametllers en flor,
jolosos canelobres
enllumenats de plors.

La Candelera plora,
l'hivern serà acabat.
L'aucell, espolsant l'aigua
del plomissó roat,

s'envola dins la joia
d'un raig de sol fortiu.

La blanca Primavera
darrera un vel de llàgrimes somriu.

L'hivern mallorquí té una nota característica, que és el somriure dels ametllers. La florida dels ametllers és el pinyol del nostre hivern poètic. Ja sé que algú, descurós de

manipular amb barroeres mans coses alades i fràgils, ha pogut suposar que tota la nostra poesia es resolva en badocar davant els ametllers florits. Amb tot, una meravella d'espectacle com aquesta florida, espectacle més plàstic i pictòric, si es vol, que no poètic, no podia manco de despertar una admiració reverent i apassionada. Els poetes l'han cantada, a la florida dels ametllers, i l'espectacle, immarcible, no ha perdut res de la seva meravella. Com el golf de Nàpols no ha perdut el seu to malgrat la invasió de tant de «cromo» conspirant en contra seva. Hi ha qui, com N'Oliver, que tenia davant la retina un «écran» color de l'època que era el seu fort, els ha vists als nostres ametllers florits

amb les gentilleses
i el somriure pur
de velles marqueses
a la Pompadour.

En el sonet que segueix, característic de la seva manera, Miquel dels Sants Oliver torna parlar de les testes «empolvades»:

GENER

Tes clares nits governa l'estrella d'orient.
Sobre planures blanques de neu, pausada guia
ses caravanes règles l'eterna Epifania
dels pobles que davallen de l'altre Testament.

Lluny, per deserts i estepes, la lluna resplen-

[dent
perills de dromedaris i d'orifanyes destria;
i, baix de les palmeres, un somni dolç somia
dels Reis de llonga barba l'esplèndit segulment
Subtils, commouen l'aire calentes vibracions:
s'adormen les tormentes al sí dels mars pre-
[gons,
emmirallant nocturnes superbes estrellades;
i allà en les comes baixes, despunten els sem-
[brats,
i, anunci de futures incertes pubertats,
els ametllers espongen llurs testes empolva-
[des.

Generalment, però, la nostra gent no ha pres per aquí. Miquel Ferrà ha esmentat el misteri d'aquesta florida, en

FLOR DE GENER

Està el capvespre de Gener tot mut
i ennuvolat damunt els camps. Alades
i blanques, han florit unes tanyades
en l'apagada quietud.

Guaitant al caire d'uns llenyers mullats
i el decrepit brançam d'unes figueres,
com s'obri dins els aires estranyats
aquest misteri de les flors primeres!

Aquest misteri blanc que s'illumina
sobre horitzons de gèlides blavors,
i beneeix els freds torturadors
amb un ale de suavitat divina!

J. P. M.

(Seguirà)

Folletí del SOLLER -6-

LA CARRETERA

PER J. OLLER

aquells llavis oberts com morro de garri-
net i aquell quarteler sempre apagat i
mastegat, deixava entre-veure que esta-
va enterat de les penalitats d'aquella fa-
mília i donava la raó a la Pepa de fer
això que feia.

—Sí, maliatsiga tot! Si no s'pot ni men-
jar, que's fòtiga tot el món! Què escrúpols
ni miraments!—deia.—No s'hi miren pas
a robar els de més amunt, desde els me-
nistres fins al sobrestant d'aquest camí.
Les vegades que li he maleït els ossos i
la sang podrida! El fato que s'averia
amb els sotrats, la suor que'm costa ca-
da hivern aquesta maleïda carretera!...
Sí, home, si aquí a Espanya tothom roba
o cobra de sota mà, i qui no ho fa és per-
que no pot!...

A la primeria la Pepa no l'escoltava
amb gens de gust! El sí que era una ma-
la sang amb aquell cor tan dur per tractar
a les bèsties! Mes, fos com fos, ella hi

trobava una defensa contra les reci-
minacions del seu marit i se'n va co-
mençar a valdre. Perque a la Pepa l'anar
a les hortes aviat li esdevingué una
passió com si en allò hi hagués quelcom
de sorda venjança, d'imitació desespe-
rada... «Jo depend de lladres i tinc de
morir-me de fam?» se deia tot sovint... I de
nits, amb llestesa felina, ella feia sa-
presa.

Fins que un matí el Cucu, que revenia
de buit, deixant el carro arrambat a una
vora de la carretera, s'arriba a ca'l peó.

—Pepal

—Déu vos guard, Cucu

—I el vostre home?... A treure pols jo!

Mireu que's prou! Aquesta nit pujava
amb cent quaranta quintars, i m'he estat
un quart encallat altra vegada. ¡Maliat-
siga el cap que els aguanta! Bé, però,
vaja, pel cas és lo mateix. No el venia pas
a veure a ell, que no hi pot fer res; a vós
voldria dir-vos una paraula...

—Digueu.

—Que aneu amb compte! El masover
del Mas de Dalt ja fa unes quantes nits
que us espera, i si us enxampa te ganes
de portar-vos davant del jutge.

La Pepa sentí que la sang li pujava a
les galtes.

—Aneu malament,—seguí el carreter,
—aneu malament. S'han de fer més ama-
gades les coses. I és un dir, però si pas-
seu misèria és perque voleu, o millor,
perque el vostre home vol.

—¡I això?

El Cucu va obrir tant com pogué els
ulls petits i aclucadiços, color de llar-
gandaix.

—Amb la casa que teniu, en tan bon
lloc, me caso amb... Tota aquesta quitxa-
lla treuria més color i no aniria tan bruta
i espel·lifada.

—Com?

—Vaja, no'm volgueu fer parlar, que
prou ho sabeu, donal

—No entenc...

El Cucu va escupir a terra i llençà el
cigarro amb força.

—I que no's passa matuta a Vilallots
com per tot el món?... ¡I ja he parlat mas-
sa! Arriba, adios... i aneu amb compte,
que és mal paio el masover de Dalt!

La Pepa restà uns minuts atontada. El
masover?... el frau? Mes, ben aviat va co-
mençar a veure-hi. Lo del Mas de Dalt,
no anant-hi estaria acabat; però lo del
Cucu, ¿en què consistia, com se tenia de
fer? ¿Amb qui s'havien d'entendre?
¿Fóra exposat? Perque si el seu ma-

rit tenia de córrer de nits com els paque-
taires frontericos, resoltament ni pensar-
hi. Però el Cucu havia parlat de la casal
Potser consistiria en quelcom que no fos
perillós i que podria deixar algun quar-
tet. Si fos aixís ¿per que no pensar-hi?

Esperà al Miquel amb ànsia per par-
lar-ne.

Fou després de dinar quan tingueren
la sentada; a dalt, en la cambra dels pe-
tits, on si veien tres catres arrenglerats
—¡No!... No me'n parlis més, Pepal—
cridà En Miquel després d'haver-la es-
coltada.

—Però, malvinatge l'home!... Si ho
saps, diguem lo que tindriem de fer!

—No ho vulguis saber. Prou!

—Arri alà! Sempre tot ho veus negre;
ni home sembles!

—I tu no tens seny, ni mires res!

—Prou miro; miro que si n'hem duit
vuit en aquest món de misèries, vuit
n'hem de pujar, i que ara els veig créixer
amb pena!

La Pepa va callar i una llàgrima li pu-
jà als ulls mentre ell acotava el cap. ¡Ja
era ben cert que feien llàstima els petits!
¿Com se l'havien creat aquell desas-

(Seguirà).

Notas de Sociedad

LLEGADAS

De Amiens, el miércoles llegó el comerciante D. Miguel Colom.
Sea bienvenido.

SALIDAS

El jueves de esta semana, en el vapor correo, salió para Barcelona el industrial y Primer Teniente de Alcalde de nuestro Ayuntamiento, D. José M.^a Puig Morell, quien tiene el propósito de estar unos días en la citada ciudad dedicado a asuntos comerciales.

Ha regresado esta semana a Tours, después de unos meses de permanencia aquí, nuestro amigo D. Bartolomé Puig.

Ayer salió para Bordeaux el joven don Miguel Mayol Morell.

Ayer embarcó para Clermont Ferrand el joven D. Daniel Arbona Rullán.

Para Burdeos embarcaron ayer los esposos D. Juan Pierre Plisse y D. Magdalena Busquets.

Deseamos hayan tenido todos un feliz viaje.

LA ESCUELA DE BINIARAIX

El Maestro de la Escuela Nacional de niños de Biniaraix, D. Andrés Pol Pujol, víctima de larga y penosa dolencia falleció el viernes de la anterior semana, día 23 del próximo pasado mes.—E. P. D.

**

Para llenar la vacante que con tal motivo se ha producido, ha sido nombrado Maestro interino de dicha escuela el joven don Gaspar Forteza Cortés, quien tomó posesión de dicho cargo el martes de la semana actual.

Enviamos al Sr. Forteza sincera enhorabuena, al propio tiempo que le deseamos el mayor acierto en el desempeño del cargo de referencia.

NECROLÓGICAS

Durmióse en la paz del Señor, el domingo último por la noche, la anciana D.^a Catalina Oliver Miquel, viuda de D. Antonio Rullán Estades, que sucumbió a una no muy larga pero sí penosa dolencia, con la que habíase complicado últimamente los achaques de su avanzada edad.

Ha bajado al sepulcro a los ochenta y siete años, en casi todos los cuales se mantuvo ágil y fuerte, dedicando su actividad a las labores domésticas y al solícito cuidado de sus amados familiares, de quienes era también ella entrañablemente querida. Para el trance supremo fué confortado su espíritu con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

Distinguióse la Sra. Oliver en sus buenos tiempos por su laboriosidad y por la bondad de su corazón, siendo por estas cualidades, a las que uníase un trato afable, bien quista de cuantas personas con ella estaban relacionadas. Por esto ha sido muy sentida su muerte en esta localidad entre las numerosas amistades de la extinta y de los suyos.

Al día siguiente del de la defunción, al anochecer, previo el rezo del rosario en la casa mortuoria, se verificó la conducción del cadáver al Cementerio, a cuyo acto asistió la Comunidad parroquial con cruz alzada y numerosa concurrencia de vecinos. Antes del entierro y después desfilaron éstos ante los apenados deudos, para testimoniarles su pésame, y lo mismo en la mañana del martes en la Parroquia, a la terminación del solemne funeral que se celebró en sufragio del alma de la finada.

Descanse en paz ésta, y reciban sus hijos e hijas, hijas e hijos políticos, nietos, hermana y demás allegados que con ellos lloran esta sensible pérdida, consuelo en su aflicción y la expresión de nuestra sincera condolencia.

Recibieron los familiares aquí residentes de los esposos D. Damián Frontera Pizá y D.^a Vicenta Roig Tudó la triste noticia del fallecimiento de la hijita de éstos María de la Concepción, agraciada niña que era su encanto y el de los abuelos y demás allegados que en Puebla Larga y otras po-

blaciones de la región valenciana viven. Dicha noticia, por lo inesperada y por lo fatal, causó en los hermanos Pizá Frontera y demás deudos la pena consiguiente.

También han sentido la desgracia que ha sumido en amargo dolor a nuestro paisano y a su distinguida esposa, padres del angelito que a la edad de tres años voló al cielo, el día 21 del próximo pasado mes, todos sus amigos de acá al igual que los de allá, quienes, condolidos de su aflicción, piden a Dios—como lo hacemos también nosotros—que derrame sobre su corazón el bálsamo de la resignación cristiana, único eficaz para aliviar su dolor y cicatrizar la profunda herida que esta irreparable pérdida en él deja abierta.

Reciban dichos esposos e hijitos, como igualmente los abuelos, los tíos y demás familia, la expresión de nuestro sentido pésame.

En la madrugada del domingo dejó de existir, en Palma, víctima de un ataque apoplético, el Director del «Crédito Balear», D. José M. Mádico y Pi.

La noticia produjo el natural sentimiento, máxime en las circunstancias actuales, después de la infundada alarma que se había extendido contra la sociedad por él dirigida con tanto cariño y competencia, las cuales habrán debido de influir sin duda en el rápido desenlace.

Quienes conocían al señor Mádico no les sorprendió su muerte, puesto que hacía tiempo que estaba abocado a una enfermedad contra la que, por desgracia, de poco sirven los auxilios de la ciencia. Había tenido ya varios conatos, y el del sábado fué, por desgracia, el definitivo.

Su muerte será muy sentida, pues su afabilidad y su don de gentes le granjearon el afecto de cuantos le trataron.

Con el señor Mádico desaparece un verdadero financiero a la moderna, de clara inteligencia y de fina intuición. Gracias a él muchas industrias han podido prosperar en Mallorca, pues ayudó a todo cuanto pudiera representar progreso industrial, en los diez y siete años que ha estado al frente del «Crédito Balear».

Descanse en paz el alma del finado y reciban su distinguida familia y los directivos de la citada entidad de crédito, la expresión de nuestro sentido pésame.

Vida Religiosa

A las siete y media del próximo pasado domingo tuvo lugar en la Parroquia la Comunión general para la asociación de Hijas de la Purísima propia del cuarto domingo del mes. A las nueve y media cantó la Comunidad Horas menores y a las diez se celebró la Misa mayor, ocupando la sagrada cátedra el predicador cuaresmal, Rdo. Padre Jaime Rosselló, Franciscano.

Por la tarde se cantó Vísperas y Completas, y acto seguido continuó el quincenario en honor de la Preciosa Sangre del Salvador, con sermón por el mencionado predicador, y al anochecer, después del rosario, se practicó el ejercicio de los Siete Domingos dedicados al glorioso Patriarca San José, con meditación y cánticos.

Fruits en Gros

BANANES - ORANGES - MANDARINES - CITRONS - RAISINS REALES ET OHANES

Ancienne Maison J. Grau & Cie.

OLIVER & CARBONELL

Commissionnaires.

S. A. R. L. 200.000 Frs.

11, Rue Mercière. LYON

Filiat de la MAISON CARBONELL
PUEBLA LARGA
CARCAGENTE
BENIAJAN (Murcie)

Tél.: Franklin 49 - 37.

Adresse télég.: OLICAR-LYON

R. C. Lyon B. 6850.

CREPE SATIN - Seda Artificial

para abrigos, varios colores, y otros artículos fantasía; así como en algodón, driles en variedad de clases

: : : se liquidan a precios reducidos. : : :

B. FRONTERA PIZÁ y C.^a
s. en c.Calle Quadrado n.º 8
SOLLER.

SE VENDE

finca en la carretera de Sóller, kilómetro 5, con 2.500 m. jardín con toda clase de árboles frutales. Depósitos para regar todo el verano sin comprar agua. Casa nueva, con muchas habitaciones, agua a presión, electricidad, baños, termo y calefacción central.

Para informes: Lucas Cladera. Alejandro Rosselló, 86, entre-suelo.—PALMA.

La asistencia de fieles a todos estos actos, en especial al sermón de la tarde, fué muy numerosa.

También lo fué la que concurrió a la devoción de los «Siete Domingos» en las demás iglesias de esta localidad en que se practica, e igualmente a los sermones de cuaresma, en los días de esta predicación, en las del ex-Convento, de los PP. Filipenses y de Biniaraix.

En la de Ntra. Sra. de la Visitación celebróse ayer un piadoso ejercicio en honor del Santo Cristo, que fué aplicado en sufragio del alma de D. Ramón Coll Bisbal, fallecido el día 14 del próximo pasado mes, y en la de los PP. Filipenses se practicó el domingo, después del rosario y plática, un devoto ejercicio dedicado al Santo Cristo de la Salud.

CULTOS SAGRADOS

En la iglesia de las RR. MM. Escolapias. Mañana, domingo, día 4.—A las siete y media, Misa de Comunión para la Archicofradía del Divino Niño Jesús de Praga; por la tarde, a las cuatro y media, ejercicio dedicado al Divino Niño y continuación de los Siete Domingos en honor del Patriarca San José. A las seis y media se empezará la Novena de Gracia de San Francisco Javier, a intención de una devota persona.

Lunes, día 5.—Se dará principio a unas Cuarenta-Horas que una piadosa persona dedica al Divino Niño Jesús de Praga. A las seis y media, exposición del Santísimo, y acto seguido Misa rezada; por la tarde, a las seis, ejercicio consagrado al Divino Niño y continuación de la Novena de Gracia.

Martes, día 6.—Como el día anterior.

Miércoles, día 7.—A las diez y cuarto, Oficio solemne, con sermón por el Rdo. D. Jerónimo Pons, vicario. A continuación, exposición de S. D. M. Por la tarde, a las seis, triduo, continuación de la Novena de Gracia, Te-Deum y Reserva.

Suscripción Pro-Puente de la Playa

	Pesetas
D. José Aguiló Pomar . . .	185 00
» Jaime Aguiló Pomar . . .	125 00
» Jaime Ballester Arbona, de Marsella . . .	1200 00
» Cristóbal Coll Morell . . .	250 00
» Antonio Castañer Alcover . . .	250 00
» Melchor Cabot Cabot . . .	250 00
» Antonio Rebassa Gost . . .	500 00
» Guillermo Frontera . . .	185 00
» Jaime J. Joy Castañer . . .	100 00
Hermanas Estades Alberti . . .	200 00
D. Gabriel Mayol Trías . . .	10 00
» Cristóbal Trías Roig . . .	10 00
» Antonio Rotger . . .	5 00
» Jaime Rullán . . .	5 00
» Francisco Forteza Forteza . . .	25 00
» Bartolomé Castañer Ripoll . . .	10 00
» Jaime Bernat Bauzá . . .	5 00
» Francisco Mayol Vicens . . .	5 00
» Antonio Martorell Garau (Albañil) . . .	50 00
» Miguel Arbona, de Marsella . . .	100 00
» Bartolomé Coll, de Marsella . . .	50 00
» G. Casasnovas, de Marsella . . .	50 00
» José Sastre, de Nimes . . .	20 00
» Daniel Llabrés, de Marsella . . .	10 00
» Francisco Llabrés, de Marsella . . .	10 00
» Sebastián Bauzá Mayol, de Marsella . . .	5 00
» Pedro Rullán, de Marsella . . .	10 00
» Jaime Mayol, de Marsella . . .	5 00
» Bartolomé Mayol, de Marsella . . .	10 00
» Antonia Colom Vda. de Mayol, de Marsella . . .	10 00

Suma actual. . . . 3.650 00

(Continuará)

LA NACION

Se vende al precio de 10 cént. en la Librería Marqués, San Bartolomé 17.

TEATRE MALLORQUÍ

“A la llum dels estels,”

Abans d'alçar el teló

Demà a la nit, al saló de la «Defensora Sollerense» es posarà en escena, si Déu ho vol i Maria, la meva darrera producció teatral: el poema dramàtic «A la llum dels estels».

El culte públic sollerenc està ja prou preparat per poder rebre, sense recels, tota nova modalitat teatral, però, això no obstant, malgrat que servi encara ben vius els deliciosos records de les benevolences que per mi ha tengut sempre la florida Sòller, no he pogut aquesta vegada sostreure'm al desig de posar-me en contacte amb el públic abans que s'aixequi el teló.

Fins ara, els pocs que ens hem dedicat a la tasca del ressorgiment del nostre Teatre, havíem fet obres d'ambient i en llenguatge popular. Guillem Colom, dins l'aurífic medalló d'una ègloga ja començada a rompre els motllos duguent a l'escena un llenguatge més depurat.

Jo—l'ignorància és atrevida—he volgut anar més avant. Vaig pensar que, encara que no volgués dir que ho adoptava com a norma, era ja ben hora que l'obra que realitzen els nostres fillolers dins llurs laboratoris, sortís francament a la llum i ressonàs en veu alta tot donant vida als personatges de les nostres creacions. Per això, enc que l'argument de «A la llum dels estels» sia totalment rural, comencí per adoptar la forma del «poema dramàtic», ço que em donava l'amplitud de llibertat que necessitava, i em permetia la col·locació dels meus personatges dins un pla gairebé de fantasia, fent-los girar, per altra part, dins una acció el més humana possible.

D'aquí la diferència del llenguatge que empr en el diàleg realitat de l'acció, i als parlaments, alguns dels quals no volen ésser més que il·lusions plasmades.

Amb tot coneixement de causa i afrontant el perill que representava l'adopció de la forma nova i del llenguatge estil·litzat, en la plena certesa de que si, tal volta, ara resultàs un poc avançada la meva postura, vendrà un dia en què se'm doni tota la raó que crec tenir, vaig posar-me a escriure sense dubtar ja més.

Ultra això, dins «A la llum dels estels»

es troben raonaments i consideracions que, a primer cop d'ull, semblen impropis del que les diu. I ho serien sens dubte si, com crec que es destria clarament, no anassen enclosos dins un parèntesi que s'obre perquè l'esperit racial, encarnat ara en un, ara en l'altre, pugai aixecar-se i parlar de quelcom relacionat amb aquell moment argumental.

Així són el parlament de l'amo'n Tòfol en el primer acte cantant les excel·lències de la vida pagesa i lamentant les invasions destructores; el parlament de Bartomeu en el segon acte, que vol ésser la plasmació d'un moment psicològic; el cant a la dansa, del tercer acte; i el cant-diàleg, també del tercer acte, a la família cristiana.

Però tot això esmentat, en el transcurs de l'obra, sembla fugir de l'acció, i tal volta, també, podria semblar que l'autor ha caigut inconscientment dins una abstracció que podria ésser blasmable. Per fer-ho destacar millor, en els moments culminants, l'escena ha d'anular-se dins les ombres pregones, i ha de quedar il·luminada la figura que, en aquell moment, vol encarnar, com he dit, l'esperit racial, perquè ens parli, en una o altra forma, dels caires vius i dolços, a l'ensem, de la nostra idiosincràcia.

Jo no sé ara si els mitjans amb què compta el teatre de la «Defensora» ens permetrà realitzar l'obra ajustant-la a totes les acotacions, però, si això no fos possible, la cultura sollerica és prou elevada per poder fer destriar, a mida que es vagi desenrotllant, això que pertany pròpiament a l'acció d'allò que pertany al terreny que podria anomenar-se purament ideal.

Després d'aquestes petites advertències, no res més. Sols me resta desitjar que l'estrena de «A la llum dels estels», sia pels que hi assistesquen un passatemp agradable que, encara que d'enfora, em confirmi que he sabut fer qualque cosa pel bon nom de la nostra estimada Pàtria.

Per endavant, milers de mercès a tots!

MANUEL-ANDREU FONTIRROIG.

De Teatros

DEFENSORA SOLLERENSE

En la noche del sábado último se inauguró en este teatro la anunciada temporada de Teatro Regional, estrenándose la comedia en tres actos y en prosa *Mestre Lau es taconer* o *Ses rodes que fa el món*, debida a la fértil pluma del inspirado poeta y prosista mallorquín D. José M.^a Tous y Maroto, puesta en escena con gran propiedad por la compañía Catina Estelrich.

A esta función asistió escasa concurrencia, como no podía ser de menos, dada la escasa propaganda que se había hecho de esta temporada teatral cuya organización se ha llevado, casi, de un modo clandestino.

Esto no obstante, la compañía puso toda su buena voluntad en la interpretación de la obra, consiguiendo calurosos aplausos al final de todos los actos.

La obra se desarrolla en un ambiente de farsa, pero el diálogo es realista como el que más y sembrado de anécdotas divertidas y chistes de buena ley. Su moraleja es simple y clara como la trama de toda la comedia.

Un solo defecto de interpretación: al señor Forteza, padre, en el acto tercero se le echa de menos algún detalle de porte o indumentaria que haga recordar al viejo pega-suelas... En el resto de la obra estuvo muy bien. Catina Valls matizó bien su personaje, un tanto difícil. Su hermana, estupenda actriz, como siempre. Los demás artistas, acertados y discretos.

Al final del último acto fué requerida la presencia del autor en el palco escénico. El Sr. Tous y Maroto, que en unión de su distinguida familia había asistido al estreno de su obra en esta ciudad, saludó al público sollerense desde el escenario siendo re-

cibido por todos los asistentes con una cariñosa salva de aplausos.

Como fin de fiesta fué presentado el sainete *Sa comedia d'En Cuanito*, también de nuestro distinguido amigo y colaborador el Mestre en Gay Saber, Sr. Tous y Maroto, ya conocido de nuestro público.

El domingo, por la noche, fué repuesta en escena la obra cómica, en tres actos, de D. Miguel Puigserver, *En Tomeu de Sa Drassana*.

Ya a esta función acudió una mayor concurrencia; prueba del interés que existe aquí para conocer las últimas producciones de nuestros autores, pero así y todo, notóse el poco ambiente que se ha hecho de la temporada de teatro regional que pasará, casi, desapercibida cuando pudo y debió ser una importante manifestación de cultura y de amor a nuestras cosas.

Este cuadro costumbrista que el autor, injusto consigo mismo, califica de «astracnada» tiene un primer acto que es una maravilla. Notamos en la representación de éste cierta falta de ajuste escénico y, sobre todo, que el señor Forteza, hijo, pasa de muerte a vida con escasa transición.

Los dos actos restantes resultan un poco grises al lado del primero—¿qué tiene de extraño si aquél es una maravilla de ritmo, de humor y de colorido con el lenguaje, que que el propio autor difícilmente podrá superar?

En el tercer acto, el protagonista se olvida también de dar a su persona algún ligero aire que nos haga recordar al *Tomeu* del principio pero la interpretación es buena en general. Dos personajes sobresalen por su verismo: *En Sidoro*, que parece cortado a medida para el Sr. Oliver, y el que encarna Cristina Valls.

Después de cada acto, el público premió a los autores por su acertada labor y al fi-

nal de la obra el autor fué llamado a escena y recibió una ovación entusiasta.

Terminó la función con el diálogo cómico de J. Juncosa *Coses d'enamorats*, que tuvo una impecable interpretación por parte de los hermanos Valls que fueron por ello fuertemente aplaudidos.

Mañana por la tarde tendrá lugar la reposición de la obra de Tous y Maroto *Mestre Lau es taconer*.

Por la noche se estrenará la comedia *A la llum dels estels*, última creación de nuestro estimado amigo y compañero en la prensa D. Manuel Andreu Fontirroig.

A la llum dels estels... es una verdadera égloga sentida sinceramente en el ambiente que ofrece nuestra vida campesina, la vida y costumbres tradicionales de nuestra clásica *pagesia*, tronco fecundo, en cuya savia halla el espíritu selecto material de abundante inspiración.

Confiamos en que la nueva producción del Sr. Fontirroig alcanzará en esta ciudad el éxito a que, según la crítica, es acreedora.

KURSAAL

Pasóse el domingo por la pantalla de este teatro la adaptación cinematográfica de la novela de Solgar Wallace *King Kong*, interpretada por Fay Wray y Robert Armstrong y Bruce Cabot.

El jueves fueron reprisadas las cintas *Camino del infierno*, por María Alba, Jean Torena y Carlos Villarias, y *Amame esta noche*, por Maurice Chevalier y Jeanette Mac Donald.

Esta noche ha de estrenarse el film de la «Fox» *Huérfanos en Budapest*, cuyos principales intérpretes son Loretta Young y Gene Raymond.

Deportivas

Futbol

Mañana en match amistoso «Sóller F. C.»—«C. D. Mallorca».

Se ha concertado para mañana por la tarde un partido amistoso a jugar en el Camp d'En Mayol entre los onces titulares del Sóller y del prestigioso club de segunda categoría *C. D. Mallorca*.

El team que mañana se enfrentará a los nuestros no es un once cualquiera, sino de una potencia bastante respetable, y que obligará a nuestros titulares a emplearse a todo fondo. El *C. D. Mallorca* es un team aguerrido y entrenado, habiendo obtenido resultados excelentes a lo largo del torneo Fomento del Fútbol en el cual participa, y su forma actual es excelente, habiendo logrado el domingo pasado en partido de torneo que se disputó por la mañana un meritorio empate a un goal frente al *Mediteráneo* en el campo del mismo, siendo éste un resultado que bien hubiera querido para sí el Sóller cuando hace mes y medio, en el mismo citado campo, fué batido por 3 a 1 en un incidentado partido que no terminó, y cuyas

consecuencias impelleron al club local a retirarse del torneo.

El partido dará principio a las tres y cuarto de la tarde.

Otras noticias

—Seguramente en nuestra próxima crónica podremos informar a los lectores acerca del calendario del Campeonato de Segunda Preferente, que en breve va a comenzar y en el cual, como es sabido, participará el Sóller.

—En las fechas del 11 y del 18 del actual deben disputarse los partidos de la primera eliminatoria para el Campeonato Copa de España, entre los clubs campeones o mejor clasificados en los campeonatos regionales. El sorteo ha decidido que en esta primera eliminatoria *Constancia*, campeón de Baleares, tenga que habérselas con el *F. C. Barcelona*, el cual el domingo pasado venció al *Atletic de Bilbao* por 2 a 1. Tal vez los partidos *Constancia-Barcelona* deban sufrir «plazamiento», por haber sido seleccionados dos elementos del *Barcelona*, el defensa Zabalo y el extremo derecha Ventoldrá, para los partidos que el equipo nacional español deba disputar en los citados días en Madrid y Lisboa contra la selección de Portugal en eliminatoria para los campeonatos del mundo a celebrar durante este año en Roma.

—El pasado domingo en Palma se disputó el partido de homenaje al campeón *F. C. Constancia* de Inca, que jugó contra una fuerte selección de los otros equipos de primera categoría, siendo el resultado de empate a un goal.

—Mañana se disputará la última jornada del Campeonato Nacional de Liga. En Segunda División el *Sevilla* tiene seguro el ascenso, y su puesto en la decena de segundones bajará a ocuparlo el *Arenas*.

Para el primer puesto de Primera División, todavía no está la cosa decidida, dependiendo de cómo les resulte el partido de mañana al *Atletic de Bilbao*, que recibirá en su campo al *Racing de Santander*, y al *Madrid F. C.* que se desplazará a jugar contra el *C. D. Español* de Barcelona. El *Atletic* tiene ahora 22 puntos y el *Madrid* 21.

Basket-ball

Mañana, a las dos y media de la tarde jugarán su partido correspondiente al torneo Sóller los equipos del *Unión* y del *Júpiter*. Otro día jugarán su partido los equipos del *Rayo* y del *Juventud*, con el cual debe finalizar el actual torneo.

Posteriormente se celebrará un festival deportivo en que serán otorgados los premios del torneo Sóller a los clubs participantes.

Ciclismo

Anteanoche se celebró una reunión convocada por los organizadores de la Sección Ciclista de la S. D. S. en la cual fué designada una comisión para redactar un proyecto de reglamento y bases de colaboración con las demás secciones de la S. D. S., cuyo proyecto sea presentado luego para su aprobación a la Directiva y, en su día, a la Junta General. Desde luego la cosa marcha, y lo celebramos.

LINESMAN.

Crónica Balear

Mallorca

El miércoles de la pasada semana, en el vapor «Ray Jaime I», embarcaron para Barcelona los componentes de la Comisión de Fuerzas Vivas que fueron designados en las últimas reuniones celebradas por las autoridades y elementos convocados para la solución del paro forzoso, que empieza a extenderse en esta provincia.

Integran esta comisión el Gobernador Civil, don Juan Manent; el Diputado a Cortes por Baleares don Bartolomé Fons; el Diputado Provincial don Antonio Tuduri, representando al Presidente de la Diputación, y el primer Teniente de Alcalde, señor Ferrerjans, representando al Alcalde de Palma.

En el muelle despidieron a los comisionados el Presidente de la Audiencia; el Presidente de la Diputación, don Francisco Juliá; el Director de los Ferrocarriles de Mallorca, don Rafael Blanes Tolosa, y otros elementos de los que componían las reuniones de Fuerzas Vivas que se han preocupado de la solución del paro obrero.

El notable artista Francisco Galván, llegado días pasados, procedente de Madrid, ha venido a Palma para conocer y admirar su gran belleza y para hacernos la ofrenda de su arte. Prepara y organiza una exposición para dentro de breve. La exposición, según dice, es original e interesante. Se trata de una extensa colección de figurillas humorísticas representativas del tipo racial, documentado fielmente en su indumentaria típica. La idea es de un interés grande y desde luego acusa un temperamento muy español y muy artista.

Al Presidente de la Diputación Provincial, señor Juliá, le visitaron varios feriantes que se hallan en Palma para preparar sus instalaciones en la Feria de Ramos, ofreciéndole un porcentaje de ingresos para la suscripción pro-Radium.

Y el negociante don Antonio Cerdá Cerdá, que tiene su puesto en la plaza de San Antonio, ofreció para el día de la inauguración de la Feria de Ramos obsequiar con una bolsa de caramelos y avellanas a los asilados de la Beneficencia Provincial que asistan al acto; atención que también estimó el Presidente de la Diputación.

Coronando activas gestiones, llevadas a cabo por un grupo de ciegos de la capital y cumpliendo así un vehemente deseo, expresado reiteradamente por la gran mayoría de ellos, ha sido constituido en Palma la «Institución Mallorquina para Ciegos», cuyo exclusivo objeto, al igual que sus similares existentes en la Península, es el de dignificar a los ciegos mediante la difusión de la cultura, del trabajo y de la protección moral y material, procurando por todos los medios la extinción de la mendicidad.

En efecto, en reunión habida en el domicilio del Dtor. Juan J. Fuster y con asistencia de una nutrida representación de ciegos de dicha ciudad, se constituyó el pasado domingo la «Institución Mallorquina para Ciegos», aprobándose sus Estatutos y nombrándose por aclamación la Junta Administrativa que ha de regir la entidad.

El Alcalde de Palma, Sr. Darder, manifestó a los periodistas que, según las noticias que ha recibido de los Bancos, es un éxito grande la suscripción para el empréstito de aguas y alcantarillado.

El plazo de suscripción conforme al acuerdo municipal es de ocho días, habiendo empezado el penúltimo viernes, día 23.

Las características del empréstito se publican en todos los diarios, en los anuncios de los Bancos, teniendo solamente que añadir para general conocimiento que el Ayun-

tamiento, velando por los intereses de los propietarios, tomó el acuerdo de que con cada título se acompañen dos cupones que servirán para el pago del arbitrio de acometida a las tuberías de conducción de aguas potables y alcantarillado, sirviendo un cupón para el pago de las que tengan que realizarse en calles de tercera categoría, debiendo adquirir dos títulos o tres según sea de segunda o de primera. Y con el fin de proteger al pequeño ahorro, se ha establecido el prorrateo de los títulos suscritos, por si llega el caso, seguro, de que se cubra con exceso el tipo de los 4 200.000 pesetas.

El domingo último tuvo lugar, en el Santuario de Nuestra Señora de Luch, el anunciado día de retiro de las asociaciones de Padres de Familia de Mallorca, con gran concurrencia, no sólo de Palma sino también de los pueblos. Asistieron nutridas representaciones de Manacor, con su consillario, Rdo. señor don Monserrate Binimelis, de Porreras, Inca, Lluchmayor, Felanitx, y algunos otros pueblos de la isla.

En la asamblea acordó celebrarse el próximo día de retiro el 15 de Abril, en el Santuario de Cura, bajo la dirección del Reverendo señor don José Marzo, y anunciar y adelantar proyectos para la próxima asamblea que, D. m., se tendrá en los días 22, 26 y 29 de Abril en Manacor, Inca y Palma, respectivamente, nombrándose una comisión para ultimar detalles.

En el «Centro Instructivo Balear» el 22 del corriente tuvo lugar la segunda conferencia del cursillo que, sobre el tema «Electricidad y Radio» desarrolla el teniente de Ingenieros D. Juan Font Malmó.

Después de una presentación hecha por el Presidente del C. I. B., el conferenciante hizo un breve recordatorio de la conferencia anterior y expuso, como idea preparatoria, los efectos de una capacidad y una autoinducción en un circuito. El resto de la conferencia versó sobre circuitos oscilante, resonancia eléctrica y transmisores y receptores radiotelegráficos por ondas amortiguadas.

El Sr. Font fué escuchado con gran atención por el culto auditorio y aplaudido entusiásticamente al final de su peroración instructiva y agradable.

El lunes a las siete y media de la tarde, tuvo lugar en el local de la «Asociación per la Cultura de Mallorca» un acto dedicado a D. Juan Alcover, con motivo de cumplirse el séptimo aniversario de su muerte.

El poeta D. Guillermo Colom leyó unas cuartillas glosando la vida y la obra del llorado maestro.

Después, la señorita Francisca Alcover Gralla, recitó de una manera magistral diversas composiciones del poeta, entre ellas «La Balanguera», «Do», «La Serra», «Desolació», «La Reliquia» y el poema bíblico «Les esposalles».

El señor Colom dedicó breves palabras de introducción a cada una de estas poesías.

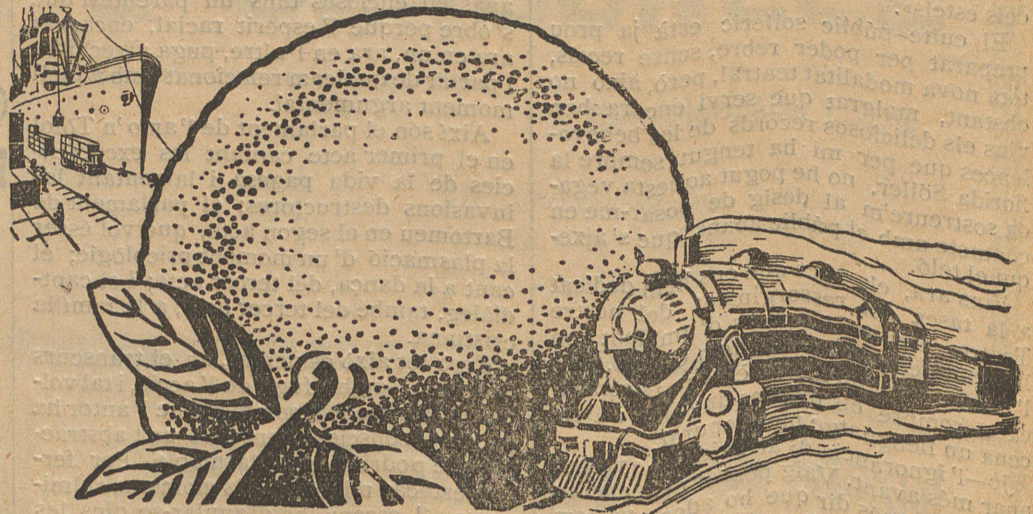
Grandes aplausos coronaron la labor de la señorita Alcover.

Entre la numerosa concurrencia figuraban los hermanos del poeta señores D. Pedro, Notario, y D. Antonio, Jefe de Telégrafos, y otros miembros de su distinguida familia.

En la última sesión que celebró la Comisión Gestora de la Diputación Provincial, a propuesta del señor Juliá, se acordó que se estudie por los medios que la ley pone en manos de la Corporación, un proyecto extraordinario para la construcción de un nuevo Hospital o proyectar una reforma del actual, encargándose a tal efecto a los Arquitectos de la Corporación la redacción de unas bases para norma del concurso libre de proyectos y presupuestos que irán mancomunados. Uno que se refiera a la reforma de que es susceptible el actual Hospital, y

Exportación de Naranjas y Mandarinas

Casa fundada en 1880 por Juan Mayol



Mayol & Coll

Villarreal
(Castellón)

Telegramas: Mayola
Teléfono núm. 84



PUBLICIDAD

otro proyecto que se refiera a la construcción de un Hospital de nueva planta.

Se sabe por conducto fidedigno que han celebrado diversas reuniones los representantes de las diferentes cofradías que concurrían a las procesiones de Semana Santa, que en años pasados se celebraban con tanto esplendor en la capital, con el fin de cambiar impresiones sobre la conveniencia de organizar este año la procesión del Jueves Santo.

Se ha hablado de que salieran representaciones de las distintas cofradías de la iglesia de la Preciosísima Sangre, para un corto trayecto por las calles circundantes para evitar las dificultades que puedan surgir con relación al tránsito rodado.

Se realizan algunas gestiones sin que se pueda adelantar ninguna impresión.

El martes por la noche, a eso de las once y media, descargó sobre Palma una fuerte tormenta de agua, nieve, y granizo, acompañada de rayos y truenos.

A las primeras horas de mañana siguiente sobre los caseríos de Génova, Son Rapiña, Son Serra y Establiments y alrededores de la ciudad había una capa de nieve y granizo que poco a poco y durante las primeras horas del día iba deshaciendo la abundante lluvia caída, algunas veces acompañada de nieve.

La temperatura en la madrugada del

miércoles descendió a tres grados bajo cero

La misma noche del martes, a la salida del puerto de Barcelona de la motonave correo «Ciudad de Palma» se desencadenó una fuerte tormenta de rayos, agua y viento, viéndose con dificultades el buque para avanzar.

Cerca de las diez y media, a veinte millas de la Ciudad Condal, un rayo cayó sobre dicha motonave inutilizándole todos los aparatos eléctricos, compases, brújulas, etc.

El «Ciudad de Palma» no podía avanzar; afortunadamente pasó cerca de dicho buque otra motonave correo de la Compañía Transmediterránea, el «Villa de Madrid», buque al que siguió el «Ciudad de Palma», regresando al puerto de Barcelona.

Según manifestó el Inspector de la Transmediterránea, don Mateo Simó, no ocurrieron desgracias personales.

La Dirección de la Biblioteca «Les illes de D'or» ha puesto en conocimiento del público que, por haber reunido el número de suscriptores indispensable, no ha habido necesidad de aumentar para lo sucesivo el precio de suscripción. Siguen vigentes, pues, los precios de dos pesetas el volumen de la edición corriente y cuatro pesetas el volumen en papel de hilo.

En el mes de Marzo corriente se publicará el primer libro de esta Biblioteca, que contendrá las principales comedias de Pedro de A. Peña.



RABASA & ELÍAS

EXPORTACION DE NARANJAS Y MANDARINAS

TELEGRAMAS "RABELIAS"
Teléfono, nº 35.

ALCIRA

FOTOGRAFADOS - CATALA - VALENCIA.

SERVICIO MARITIMO, FIJO Y QUINCENAL
Entre los puertos de Sóller, Barcelona y vice-versa
 POR EL VELERO A MOTOR

VIRGEN DOLOROSA

ADMITIENDO CARGA FLETES REDUCIDOS
 Salidas de Sóller para Barcelona: Todos los días 10 y 25 de cada mes
 Primera salida de Sóller: el próximo sábado, día 10 de Marzo

Consignatario en Barcelona: D. Bartolomé Oliver—Cristina, 5
 Para más informes: en Sóller, D. José Forteza—Mar, 7.

Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros

Bibliotecas Públicas Gratuitas

Durante el mes de Enero las 11 Bibliotecas Públicas gratuitas que la «Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros» tiene establecidas en las Islas Baleares han prestado sus servicios a 15 392 lectores clasificados en la forma siguiente: 7.995 hombres, 3.188 mujeres y 4.309 niños.

Las materias escogidas para su estudio o lectura han sido: Libros de niños, 3.625; Obras Generales, 1.997; Filosofía, 290; Religión, 221; Ciencias sociales, 452; Filología, 423; Ciencias puras, 669; Ciencias aplicadas, 886; Bellas artes, 556; Literatura, 7.774; Historia y Geografía, 1.180.

En total han sido consultadas o estudiadas 18 067 obras.

Retiros Obreros

En las oficinas de la «Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros» Plaza de la Constitución, 19 y 20, se ha recibido la orden de pago de los beneficios del Seguro de Maternidad concedidos a la obrera María Morell Ferrer, inscrita en el Retiro Obrero por la entidad patronal Sres. Rullán y Mayol.

Dicha beneficiaria puede presentarse para el cobro en las mencionadas oficinas, debiendo exhibir la Libreta de identidad y el correspondiente Suplemento sanitario.

SE VENDE

casa grande, con jardín, de moderna construcción calle del Mar, 35 % rebaja sobre su valor. Informarán en esta Redacción. Anuncio n.º 27.

SE OFRECE

una casa amueblada, de moderna construcción, con vistas al mar. Está disponible.

Para informes: Hnas. Estates, plaza de la Constitución, 16.

Se ofrece para alquilar

una casita amueblada. Tiene cuarto de baños y agua corriente.

Para informes: Anuncio n.º 13, en esta Administración.

SE VENDE

la casa situada en el n.º 4 de la calle de la Cruz.

Para informes dirigirse a la calle de la Igualdad (antes del Cementerio) n.º 13.

Se desea vender

Un comercio de venta al detall en Saint-Etienne, bien situado, bien aparroquianado y que da excelentes rendimientos.

Para tratar, dirigirse a Mr. Michel Coll—8, Place Notre Dame, à Saint-Etienne (Loire).

Se Vendería

En inmejorables condiciones una casa grande con jardín. Posee todas las comodidades, agua corriente, cuarto de baños, etc.

Para informes anuncio n.º 34 en esta Administración.

A CEDER

de confiance bon magasin demi-gros et détail nécessitant quatre personnes au courant du commerce. Bien achalandé. Matériel. Deux camions état neuf.

Chiffre d'affaires, un million.

Vendeur resterait un mois pour mettre au courant.

Guillemet Marcel—Negociant primeurs. Hauteville (Ain).

Casa en venta

Se vende la casa n.º 18 de la calle de la República (Born) de esta Ciudad. Para informes, D. José Borrás Pastor, Luna, 7.—Sóller.

Matrimonio o joven solo

desearía tomar en gerencia negocio de frutas o café en Francia o España. Tomaría colocación de intérprete, hablando francés y alemán.

Para informes anuncio n.º 35 en esta Administración.

DEPORTISTAS!

Comprad todos los días

EL MUNDO DEPORTIVO™

y todas las semanas!

AS — CAMPEÓN — XUT

En venta:

Librería de J. MARQUES ARBONA—San Bartolomé, 17

Se desea vender

importante comercio frutos y comestibles al por mayor y detall; En Francia, Departamento Hérault.

Informes: Anuncio n.º 31 en esta Administración.

Comprarla

cesa en el Puerto de Sóller.— Ofertas en esta Administración Anuncio n.º 32.

XUT Semanario humorístico de fútbol. Venta: San Bartolomé 17.

FRUITS :-: PRIMEURS EN GROS

ANCIENNE MAISON SCARXELL

YVES MAIRE. SUCESSEUR

18, rue de l'Arquebuse — CHARLEVILLE (Ardennes)

MAISON SPÉCIALE
 ORANGES - MANDARINES
 CITRONS - FYFFES BANANES

Télégrammes:

MAIRE - PRIMEURS - CHARLEVILLE

TÉLÉPHONE N.º 748

Spécialité de Chicorées dites «Endives de Bruxelles»
 Pommes à couteau par wagon

R. C. 10.600 CHARLEVILLE

EXPORTACION DE FRUTAS DE LA REGION VALENCIANA

JOSE MAGRANER
 (ESDAGNE) (CARCAGENTE)
 GLORIETA DE LA ESTACION - 3.
CARCAGENTE (VALENCIA)
 TELEGRAMAS: MAGRANER
 TELEFONO N.º 37.
TRES MARCAS DE FAMA UNIVERSAL
 FOTOGRAFADOS - CATALA - VALENCIA.

Exportación de naranjas, mandarinas, limones y demás frutas durante todo el tiempo del año

FRANCISCO PONS

SÓLLER (Mallorca) Telegramas: **F. PONS** Teléfono 27 Marca registrada 811 P. P.

Aceite de oliva superior en latas de 10 kilos

Los envases se confeccionan en todos los tamaños y con gran solidez por tener fábrica propia

Exportación al Extranjero
Naranjas, Mandarinas - Limones

FRANCISCO Fiol

ALCIRA (VALENCIA)

CASA FUNDADA EN 1912

Telegramas: FIOAL-ALCIRA Teléfono, 91 Apartado de Correos, 9

Especialidad en naranjas de clase selecta y sanguinas ovas, finas y doble finas

FRUITS FRAIS SECS PRIMEURS
MAISON D'EXPEDITION, COMMISSION, TRANSIT

LA MORABITA LLOC **BARTHELEMY COLL** IMPORTATION DIRECTE
MARQUE DÉPOSÉE 3, Place Notre-Dame-Du-Mont, 3 Marque B. C. DÉPOSÉE

Téléphone { COLBERT 57.21
MANUEL 36.92

MARSEILLE

TÉLÉGRAMMES: LLOC MARSEILLE

MAISON D'ACHATS POUR LES DATTES A TOUGGOURT - ALGERIE
::: SPECIALITE POUR LES EXPEDITIONS PAR WAGONS COMPLETS :::

ARACHIDES, BANANES, DATTES

En Barcelona: Telegramas: **CASA COLL** Teléfono.
LLOC (Barcelona) CALLE FUSINA. 15 S. P. 1356

Exportación de frutas
Naranjas, Limones, Mandarinas

Juan Alorda

CARCAGENTE (Valencia-España)

SAN VICENTE, 5

Dirección Telegráfica: ALORDA CARCAGENTE

FRUITS EN GROS

SPECIALITE EN ORANGES ET MANDERINES

Arbona Rullán Bernat

ALMACENES y DESPACHO: Plaza frente Estación F. C. Norte

VILLARREAL - Castellón (España)

Telegramas: ARRUBE-Villarreal

Teléfonos 10 y 61



PAPEL CARBÓN

EN BLANCO, CARMIN, AZUL,
• VIOLETA Y NEGRO •

clases superiores

PRECIOS BARATISIMOS



De venta.

Libreria Marqués

San Bartolomé, 17.—SOLLER



FRUITS FRAIS & SECS - PRIMEURS
 IMPORTATION EXPORTATION
 SPECIALITÉ DE BANANES □ IMPORTATION DIRECTE

FRANÇOIS MAS

9, Place Paul Cézanne
 & 108, Cours Julien

MARSEILLE

Télégrammes: PACOMAS

TÉLÉPHONE 29 - 87

MAISON D'EXPEDITIONS FONDÉE EN 1892

Spécialité de mirabelles de Lorraine, salsifis
 et légumes du pays.

C. Homar Fils

29, Rue Banaudon

LUNEVILLE (Meurthe-et-Moselle)

Adresse télégraphique: HOMAR LUNEVILLE Téléphone 202

FRUITS FRAIS, SECS ET PRIMEURS

Compañía Frutera

GUILLERMO SEGUI Gérant

Importación directa d'ORANGES et BANANES par Bateaux
 Speciaux desservant les filiales a Sète, Toulon Cannes et Nice

36 - 38 Cours Julien MARSEILLE

Téléph: Colbert 37-82

Télégraphe FRUTERA

Etablissements GAPARO & ESPANA

Société a responsabilité limitée, au capital de Frs. 1.000.000

16, rue Jean-Jacques-Rousseau, et 62, rue du Hamel (angle des Capucins)

BORDEAUX

Expédition toute l'année de **BANANES**

en tout état de maturité

ORANGES - MANDARINES - CITRONS

VENTE EN GROS: 16, Rue Jean-Jacques-Rousseau

VENTE AU DETAIL: 62, Rue du Hamel, Jusqu'à 9 H. du matin

Adresse Télégraphique:

CAPARA-ROUSSEAU-BORDEAUX

Téléphone: 84.682

Succursale: 85.196

Chèques Postaux: Bordeaux N.º 17.492

R. C Bx.4365

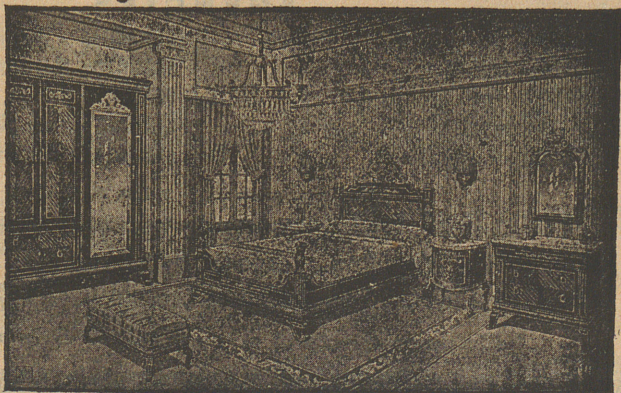
TALLER DE EBANISTERIA Y CARPINTERIA

DE

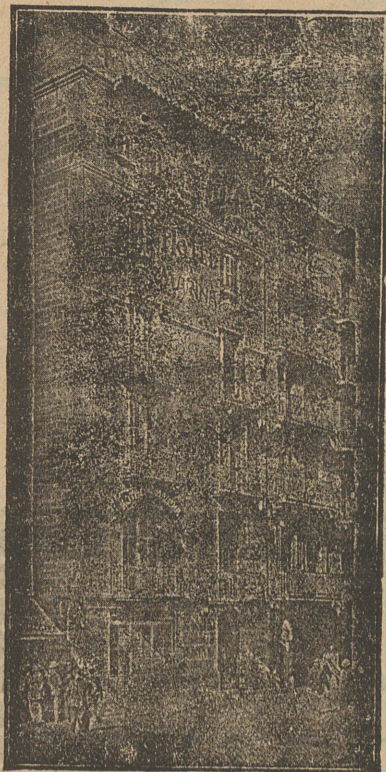
RAFAEL MORA

Calles del Mar, 6 y de Pablo Iglesias, 16 - SOLLER

Gran surtido en
 comedores, dormito-
 rios, salones, despa-
 chos, sillerías, lunas,
 espejos, cuadros, ta-
 pices, hules, lanas y
 toda clase de objetos
 propios para la de-
 coración del hogar.



PRECIOS
 SIN COMPETENCIA



HOTEL RESTAURANT
DE MARINA

Plaza de Palacio, 10
 BARCELONA

NUEVAS
 E IMPORTANTES REFORMAS

Servicio esmerado :- Baños :-

Agua corriente :- Ascensor

Asegurarán una estancia perfecta
 avisando la llegada con antelación.

Antigua casa **PABLO FERRER**

FUNDADA EN 1880

Expediciones de frutos primerizos y legumbres del país.

Especialidad en espárragos, melones, tomates y toda clase
 de fruta de primera calidad.

ANTONIO FERRER

46, Place du Châtelet - HALLE CENTRALES - ORLEANS.

COMISION Y EXPORTACION

ESPECIALIDAD EN NARANJAS Y MANDARINAS

FRUTOS - PRIMERIZOS - LEGUMBRES

EMBALAJES ESMERADOS

Cristóbal Colom

ARGEL - Rue de Suez 3 (detrás del nuevo mercado)

Patatas comestibles y para sembrar, de todas clases

Dirección Telegráfica: MOLOC-ARGEL Teléfono: 37-83

Taller Electro - Mecánico

Reparaciones de automóviles, motores industriales y marinos

Toda clase de maquinaria industrial

Especialidad en la precisión de regulación de los motores

JOSÉ COLL PIZÁ

Instalaciones auto-bobinaje, magnetos, batería, carga de las mismas

Cambio de placas de todas clases, soldadura autógena
 y reparaciones en general.

CALLE DE CETRE, 19 - SOLLER

ENTREPOTS D'ORANGES, CITRONS, MANDARINES & GRENADES

EXPEDITIONS et EXPORTATIONS en FRUITS, PRIMEURS et LEGUMES

FRUITS FRAIS ET SECS

JEAN CASTAÑER

EXPÉDITEUR

18-et 22, Grande-Rue **VALENCE-sur-RHONE**

Adresse Télégraphique:

CASTAPRIM VALENCE

TELEPHONE 3-01

Antes de hacer sus compras consulte a
LA CASA DE LAS NABANJAS

F. ROIG

Telegramas { Roigfils: Puebla Larga
Exportación: Valencia

Teléfonos { 2 Puebla Larga, 48 Carcagente
31.447 Grao-Embarques, 13.618 Valencia

Dirección Postal: F. Roig, Puebla Larga (Valencia)

COMMISSION-CONSIGNATION
Expéditions de Fruits et Primeurs

A. VILLEDIEU

18, Rue Tiquetonne

(Halles Centrales)

PARIS

Téléphone: Central 80-60
80-61 Jour et Nuit

Casa MIGUEL MARTORELL

Fundada en 1904

JUAN REYNES SOBRINO

SUCESOR

Comisión exportación de:

Naranjas, Mandarinas, Sanguinas y Limones

Trabajo esmerado y de absoluta confianza

Calle de Senia Bonastre, 7 CARCAGENTE (Valencia)

Teléfono 124-Dirección telegráfica: REYNES-CARCAGENTE

Para buenos retratos RUL-LAN

RUL-LAN siempre RUL-LAN

Diploma en la Exposición Internacional de 1927.

Fotógrafo de la Excm. Diputación Provincial de Baleares.

De la Royal Photographic Society of the Great Britain.

Palacio, 10 PALMA. Teléfono 5-1-1

Encargue sus ampliaciones a RUL-LAN. Última novedad ampliaciones al cloro-bromuro

El mejor papel para ampliaciones.

EXPORTACION DE FRUTAS

ESPECIALIDAD:

Naranjas, mandarinas, imperiales vernas y limones

MARCO e IÑESTA

Casa Central MANUEL (Valencia)

ESPAÑA

SUCURSALES:

CARCAGENTE (Valencia)

JATIVA

ARCHENA (Murcia)

VILLARREAL (Castellón)

Telegramas: MARCO, MANUEL

Teléfono, 7

UVAS DE FRANCIA

Especialidad: Chasselas por vagones completos.

CLERMONT L'HERAULT

FRUITS ET PRIMEURS

Spécialité: Oranges, mandarines, pommes de terre nouvelles, dattes muscades

PIERRE BISCAFÉ

151, Rue Sadi-Carnot - ALGER

IMPORTATION - EXPORTATION - COMMISSION

Télégrammes: BISCAFÉ ALGER - ZERALDA - BISKRA

Sucursales: ZERALDA (Rue de la Place)

BISKRA (17 Rue Cazenave)

AIN-TAYA (Avenue de la Gare)

EXPORTATION DE FRUITS ET LÉGUMES DE TOUTES SORTES

ORANGES-CITRONS-MANDARINES
TOMATES-Saucisse rouge de Valencia
Spécialité de Prunes Japonaises Jaunes et Rouges

ARTICHAUTS du LLOBREGAT
Pommes de terre de Mataro
Choux - Choux-fleurs - Salades

Emilio GASCO-PRATS

PUEBLA-LARGA

(VALENCIA)

Téléphone 31

Calle Industrias

PRAT DE LLOBREGAT

(BARCELONE) Télép.: 58

Expéditions rapides pour l'Étranger - Prix Modérés

Succursales de Transit
spécialisées pour le trans-
bordement des Fruits et
Primeurs aux frontières

José Gasco

CERBERE (Pyr.-Orles)

Téléphone 38

HENDAYE (Bses-Pyrées)

Téléphone 210

IMPORTATION - COMMISSION - EXPORTATION

Fruits, Légumes, Primeurs

MICHEL BERNAT

6, Rue Lamartine - ALGER

Spécialités: Pommes de terre, Tomates, Artichauts, Raisins chasselas, Dattes Muscades, Oranges, Citrons, Mandarines.

Maisons d'Expédition

AIN-TAYA - BISKRA ZERALDA

Télégrammes: BERNAT-ALGER;

R. C. ALGER 17.233

TRANSPORTES INTERNACIONALES

Casa Bauzá y Massot, fundada en 1897

Jacques MASSOT & fils, Sucesores

CERBÈRE (Pyr. Oles.) Teléfono 8 | HENDAYE (Bses. Pyr.) Teléfono 185

Telegramas: MASSOT

AGENCIAS

PORT-BOU	Teléfono 44	ALMAZORA - Gasset 2	Teléfono 52
IRUN - Apartado 26	> 202	SAGUNTO - Mártires Echei 7	> 39
BARCELONA-Plaza Berenguer, 1	> 24313	DOLORES - Belloga, 2	> 7
REUS - Riudoms 7	>	ALMERÍA - Juan Lirola, 13	> 112-X
VILLARREAL - Estación 20	> 75	ALGUAZAS - Plaza República (Murcia)	>

Telegramas: MASSOT

PARIS: 9, Rue Vauvillers. Teléfono: Gutenberg 44-11.

BRUXELLES (Bélgica) 20, Boulevard Leopold II { Telegramas: JACMASSOT
Teléfono: 26 - 42 - 48

Especialidad en el Ramo de Frutas